حکومهت همریما کوردستانی - عیراق وهزارهتا پهروهردی رینهٔ مهریا گشتی یا پرو گرام و چاپه مهنییا



#### ئامادەكرنا

روناک محمد عبدالله ریّزان حمهرهشید کریم سۆزان نهریمان حمهصالح ئومیّد صادق عبدالکریم محمد ئهبوبکر تـقفیق هادی حمهرهضا عزیز

## هاتييه كرمانجيكرن ژ لايئ

سربست توفيق عارف غريبة شعبان عمر مصطفى سليمان محمد

پیداچوونا زمانی پیداچوونا زانستی طه یاسین طه سگفان حسن علی سهرپهرشتیا زانستی سگفان حسن علی

١٤٣٦ مشهختي

۲۰۱۵ زایینی

٥ ۲۷۱٥ کوردی

چاپا چوارئ

سەرپەرشتى زانستى يى چاپى: سگڤان حسن علي

سهرپهرشتی هونهری یی چاپی: عثمان پیرداود کواز - سعد محمد شریف صالح

تايپكرن: عدنان أحمد خالد

ديـزاين: هلال عابد رمضان

جيبه جيكرنا بژارهكرنا هونهرى: عدنان أحمد خالد

# ناڤەرۆك

ژ. <b>به</b> ر <b>په</b> ږی	بابهت	
٥	چەوانىيا قەكرنا پرۆگرامى Microsoft Excel	
11	Standard Toolbar (ستاندهرد پیڤهری پیڤهری شهریتا کهرهستین پیڤهری	
10	پشکین Format Cells	
٣٠	File يستەيان Menu Bar سەرىتا ئىستەيان	
ŧŧ	لیستهیا Edit	
٥٠	View ئىستەيا	
٥٢	لیستهیا Insert	
77	t t دیستهیا	
٧٣	ئىستەيا Tools	
٧٥	Data ئىستەي	
۸٤	ئىستەيا Window	
٨٥	چەوانيا ئەنجامدانا كرداريْن (كومكرن، ژيْبرن، ئيْگدان، دابەشكرن)ي	
٨٨	fx بكارئينانا ئايكۆنى نەخشەيان	
1.4	ئارمانجا مەبەست Goal Seek	
1+4	راهێنان	

## پێۺڰۅؾڹ

هونهری کومپیوتهری ئه قرو براستی بوویه زانستی سهردهمی و هه قچه رخ دبواری ب کارئینانا وی و پیدقی یا مه بو وی، هه می بیافین ژیانا مه یا روژانه قه گرتیه و ژبلی وی چهندی کو کومپیوته ر تیکه لی سنورین هه می زانستین مروقایه تیین دی تر بوویه ، هه ر ژ نوژ داری و بیرکاری .... هتد.

مفا وخزمه تا کومپیوته ری بوویه پیناسه یا راسته قینه یا پهیوه ندین دناقبه را قی نامیره ی و جفاکی مرو قایه تی دا. نه گهر مه نه و ناست و هه ستی نه ته وه بیت دوور قی زانستی، کو بشین دناف وه لاتین دی یین جیهانیدا ببیته پیشه نگ بو بدست قه نینانا پیشکه فتنی و سه رکه فتنی.

دئه قرودا کو مپیوته رزمانی نیف ده وله تی یی دان وستاندنی و سه رئیخستنا ئاستی هشیاری یا هه می چین و تویزین جفاکی ژهه می لایه کی جیهانا هه قچه رخدا بوویه پید قییا هه رکه سه کی و دوور ژقی هاوکیشی، به رده وام خه بات و بزاقی دکه ت و هه می شیانان دمه زیخیت هه تا بته مامی پشت راست بیت ژهه می هویریین قی زانستی گرنگ. ژبو هندی دا ژیان و ریکا جفاکی خو پی روهن بکه ین ژبو خزمه تکرنا پیروزترین بوونه وه رکو ئه و ژی مروقه.

## چەرانيا ئەكرئا پرۇگراس

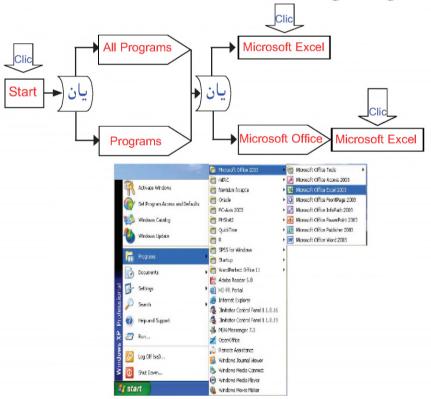
#### Microsoft Excel

پرو گرامی مایکروسو فت ئیکسل ئیکه ژوان پرو گرامین گرنگ یین دبواری ئامار و ژمیریاری وخشته یاندا بکاردهیت، ئاسانکاریه کا باش بومه دکاریدا پهیدا دکهت.

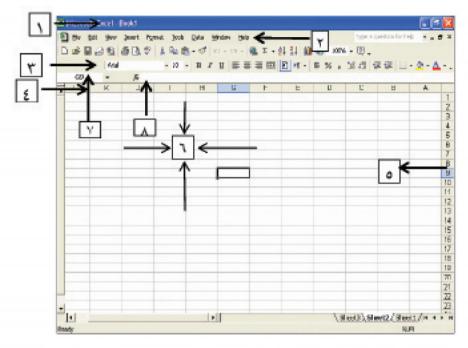
## بوّ چوونا دناڤ پروٚگرامیدا ڤان ریٚکان دی بکارئینین:

- Start -1
- Programs -۲ All Programs -۲
- Microsoft Excel پان Microsoft Office لدووڤدا Microsoft Excel -۳

ههر وهكو دڤي نهخشي لخواري ديار كري.



# دوویی پروگراسی



## ۱- Title Bar شهریتا ناڤ ونیشانان:-



ل ئالیی سهری یی روویی پرو گرامی ناقی پرو گرامی و ناقی فایلی کار لسهر دهیته ئهنجامدان دیار دبیت وههروهسا ئایکونین ههرسی فهرمانین (Close, Maximize, Minimize) دیارن.

Minimize بچووککرنا پهنجهرا پرو گرامی کو ببیته دو گمهیه اسهر (Taskbar)ی، ئه بچووککرنه بو ماوهیه کی کورته ولههر دهمی ئهم قی دو گمی کلیك بکهین پهنجهرا پرو گرامی بو شیوی بهری بچووککرنی دهیته زقراندن.

Maximize بۆ مەزنكرنا پەنجەرا پرۆگرامى كو ھەمى قەبارى مۆنىتەرى بگرىت.

ههروهسا ئهڤ ئايكۆنه وناڤى وى ئىكسەر دى هىتە گوھۆرىن بۆ:-

- Restore Down بۆ قەگەراندنا پەنجەرا پرۆگرامى بۆ شىنوى بەرى مەزنكرنى دھنىتە بكارئىنان.
  - یو گرامی دهیته بکارئینان. Vlose №

## Menu Bar -۲ شەربتا ئىستەيان:

File Edit View Insert Format Iools Data Window Help

نه شدریته کو ناقی لیستهیان لسهر دیار دبیت پیّك هاتیه ژ لیستهیین:
(File, Edit, View, Insert, Format, Tools, Data, Window, Help)

وههر لیستهیهك کومه کا فهرمانین جوّره وجوّر بخوقه د گریت.

## ۳- Toolbars شهریتین فهرمانان:



شەرىتىن فەرمانان ھەر ئىك ۋ چەند ئايكۆنان پىك دھىتىن وھەر ئايكۆنەكى وىندەيدى ئايكۆنەكى وىندەيدى قەيە وبۇ مەرەمەكا تايبەت بكاردھىتى، ناقىن خۇ يىن تايبەت ھەنە وفەرمانىن جۇرا وجۇرن بۇ ئەنجامدانا ھەر كريارەكى.

لدووڤ حهزا مه دشیاندایه ژمارهینن شهریتان و ئایکونین وان بگوهوّرین. ٤- ناقین ستووینان:

## A B C D E F G H

ههر بهرپهره کن پرو گرامی (ئیکسلی ۲۰۰۳) ژ (۲۰۱۱) ستووینان پیک دهیت و برنیا پیتین ئینگلیزی هاتینه نافکرن.

(A,B,C...Z,AA,AB...AZ,BA,BB,...BZ,....IV)

٥-ناڤێن رێزهيان :- رێزێن ههر بهرپهڕهکێ پروٚگرامي (٦٥٥٣٦)ن، وبرێيا ژمارهيان هاتينه ناڤکرن.

(1,2,3,......63535,65536)

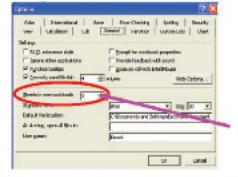
دقی پرو گرامیدا فایل بناقی (پهرتووك Book) دهیّته ناقکرن و ههر پهرتووکهك ژ کومه کا بهرپهران (Sheet) پیّك هاتیه کو ئهم دشیّن ژ (۱ تا ۲۵۵) بهرپهران (Sheet)ان لسهر ههر پهرتووکه کی (Book) دانین.

بقی شیّوی لخواری دیار کری دهست نیشانکرنا ژمارهیا شیتهیان (Sheet) دناف پهرتووکیدا (فایلیدا) دهیّته ئهنجامدان.

#### tools-1

#### Options-Y

General-



ژمارا شیتین پیدقی دی نقیسین وکلیکی نسهر (OK) دکهین. ۲- خانه | Cell جهر وه کو هاتیه دیار کرن کو ستووینان و ریزان نافین خو یین تایبهت ههیه، ودهیته تایبهت ههنه بههمان شیّوه ههر خانهیه کی نافی خو یی تایبهت ههیه، ودهیته نافکرن بریّیا نافی ستووینی ونافی ریّزا دنافدا، بو نموونه ئهو خانهیا دناف ستووینا (G) ول (E) وریّزا (۸) بیت نافی وی (E8)، یان ئهو خانهیا دناف ستووینا (G) ول ریّزا (۲۰)ی بیت دبیرژنی (G20)... هند.

Name Box -۷: ههمی خانه بریّیا ناقی ستووینی و ژمارهیا ریّزی دهیّنه ناقکرن، ل ههر جهه کی ئهم دهست نیشانبکهین یا ن ههر خانهیه کا ئهم چالاکبکهین دناف (Name Box)یدا ناقی وی دهیّته دیارکرن.

۸- شهریتا هاوکیشهیان Formula Bar:- لدهمی ههر هاوکیشهیه کا بیرکاریی -۸ دناف خانهیه کیدا بگاربینین و وی خانی دوی ماوهیدا یان دماوهی کی دیدا دهست نیشانبکهین یان چالاکبکهین دناف قی شهریتیدا نه و هاوکیشه دهیته بهرچاقکرن ودشیاندایه گوهورینا لسهر بکهین.

### نموونه:

ئه گهر دخانه یه کیدا کردارا (A1+B2) هاتبیته ئه نجامدان و لی نه گهر مه قیا ئه نجامی کومکرنا خانه یا (A1) دگه ل خانه یا (B3) ئه نجامی کومکرنا خانه یا (A1) دگه ل خانه یا (B3) ئه م خانه یا کردارا خو چالاك بکه ین، ئیکسه ر دی لسه ر شه ریتا ها و کیشه یان (B2) گوه فرین بو (B3) بقی چه ندی کردار دی بدوماهیك هیت.

\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*

\*\*\*

\*

# شەرىتا كەرستىن پىقەرى (ستاندەرد ) Standard Toolbar



فایله کی نوی Ctrl+N		New
قەكرنا فايلەكى قەگرتى O+Ctrl	<b>~</b>	Open
قه گرتن Ctrl+S		Save
لێگەريان Ctrl+F	邕	Search
چاپکرن Ctrl+P	<b>4</b>	Print
بەرچاقكرن لبەرى چاپكرنىّ Ctrl+F2	<u> </u>	Print Preview
چاککرنا ههڵهییّن زمانی وریّنووسی F7	ABC	Spelling
رپين Ctrl+X	*	Cut
کۆپیکرن Ctrl+C	<b>B</b>	Сору
نیساندن Ctrl+V		Paste
هەلگرتنا (وەرگرتنا) خسلەتنىن خانەيىي	<b>₫</b>	Format Painter
لیٰ زڤرین ژ پیٚنگاڤا دوماهییٰ Ctrl+Z	9	Undo
قەگەريان بۆ پێنگاڤا ئەم لىێ زڤرين	C	Redo
ئينانا لينكه كيّ Ctrl+K	<b>S</b>	Hyperlink
كومكرن	Σ	Auto Sum

بۆ رېزكرنا ژمارەيەيان ژ بېووك بۆ مەزن و رېزكرنا پىتەيان ژ (أ) بۆ (ى) و ژ ( $A$ ) بۆ ( $Z$ )	å↓	Sort Ascending
بق ریزکرنا ژمارهیهیان ژ مهزن بق بچووك و ریزکرنا پیتهیان ژ ( $(\mathbf{Z})$ ) بق ( $(\mathbf{Z})$ ) بق ( $(\mathbf{A})$ ) بق ( $(\mathbf{Z})$ بق ( $(\mathbf{Z})$ ) بق	Z   A V	Sort Descending
بق درق ستكرنا نهخشهيان (هيكاران)	<u>60</u> ,	Char Wizard
بهرچاڤكرنا شهريتا كهرهستين وينهكيشاني	45	Drawing
بۆ بەرچاقكرنا نقيسينى بشيوى دووير يان نيزيك	100% -	Zoom
هاریکار F1	2 +	Help

# Formatting Toolbar شەرىتا كەرەستىن گونجاندنى



	9 69	
1	Font	شێوازێ فۆنتێ نڤيسينێ
2	Font Size	قەبارى فۆنتى نڤىسىنى
3	Bold	تۆخكرنا نڤيسينئ
4	Italic	خۆاركرنا نڤيسينى
5	Underline	بق دانانا هیّله کی (خیچه کی) لژیّر نقیسینی
6	Align Left	بق گوهۆرپنا ئاراستى نڤىيسنى دخانەيدا بۆ لايى
		چەپئ يى خانى
7	Center	بۆ گوھۆرپنا ئاراستى نڤيسنى د خانەيدا بۆ ناڤەراستا
	(1) (2)	خانێ
8	Align Right	بۆ گوھۆرينا ئاراستى نڤييسنى د خانەيدا بۆ لايى
		راستي يي خاني
9	Merge	بۆ تێكهەلكرنا خانەيان ب ئێك خانە
10	Sheet Right to Left	ئاراستى بەرپەرى ژلايى راستى بۆ چەپى
11	Currency Style	بق دانانا هیّمایی پارهی (دراقی)
12	Percent Style	بق ئەنجامدان ودانانا رېژەيا سەدى
13	Comma Style	بۆ دانانا بێهنوكێ (فاريزه)

بق زیدهکرنا خانهیین لدووڤ پوینتان	Increase Decimal	14
بق كيْمكرنا خانهيين لدووڤ پوينتان	Decreas Decimal	15
بق کیمکرنا پهراویزا نقیسنیی د خانهیدا	Decrease	16
بق زیدهکرنا پهراویزا نقیسنیی د خانهیدا	Increase	17
بۆ دانانا چۆار چۆڤێن خانەيان	Outside	18
رەنگكرنا تەختىٰ نڤىسىنىٰ	Highlight	19
بۆ ھەلبژارتنا رەنگى نڤىسىنى	Font Color	20

### تيبيني:

۱- بهری دهست پیکرنا کاری دناف پرو گرامیدا پیدفیه ئاراستهیی نقیسینی دناف بهرپهرپیدا دیار بکهین ئهوژی ژلایی چهپی بو راستی یان بهروفاژی برییا (Sheet Right to Left)

۲- بۆ نقیسینین کوردی وعهرهبی دناڤ خانهیاندا ئایکۆنی (Right to Left)
۲- بو نقیسینین کوردی وعهرهبی دناڤ شهریتا گونجاندنی بکاردئینین، بهلی بو نقیسینین ئینگلیزی ئایکونی
۱۰ (Left to Right) با بکاردئینین.

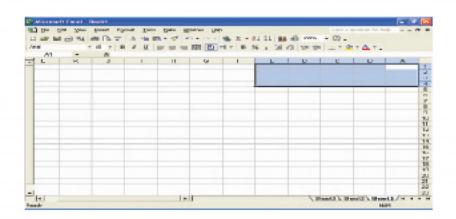
## Format Cells يشكين

## ئێۍ: Border

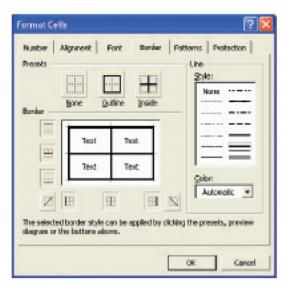
ئه و هیّلیّن (خیچیّن) دهردکه قن ل دهستپیّکا قه کرنا پروّگرامیدا دناف چاپکرنیّدا ده و میّلیّن (Grid Line)، ئهگه ر مه بقیّت خشته یه کی دروست بکهین پیّدقییه چوّارچوّقیّ خشته ی بریّیا پشکا (Border) دهست نیشانبکهین، بو ئه نجامدانا قی کاری قان ریّکان دیّ بکارئینین:-۱-ژمارا ستووین و ریّزان دی دهست نیشانکهین ئانکو (Select)دکهین. ۲-لستا Format دی قه کهین.

۳-كليكه كئ لسهر (Cells) دكهين.

٤-بەرپەرى (Border) كليكدكەين.



ئەڤجا برێيا كليكا دەستى چەپى يى ماوسى لسەر (Outside و Inside) ولدووڤدا (Ok) كليكدكەين



## نموونه:

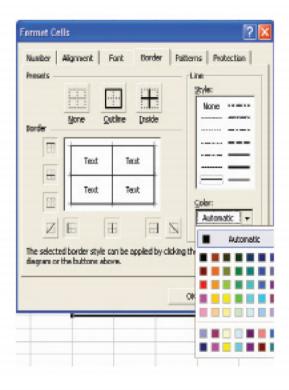
ئهگهر مه بقین خشته یه کی مه ژ پینج ریزان و چوار ستووینان پیک بهین، دقیت هه تا ریزا پینجی و ستووینا چواری دهست نیشانبکه ین، لدووقدا کردارا درفِستکرنا خشته ی ئه نجام دده ین وه کو لسه ری ئاماژه پی هاتیه کرن، بقی شیوه ی دشیاندایه خشته یان درفِستبکه ین.

#### تنسني:

۱- بۆ ژېبرنا چۆارچۆف وھیلین دناف خشتهیدا (None) بکاردئینین.

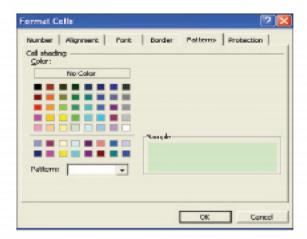
۲- بۆ گوھۆرىنا شێوازێ ھێلان، پشكا (Style) بكاردئينين.

۳- بۆ گوھۆرىنا رەنگى ھىلان، پشكا (Color) بكاردىنىن.



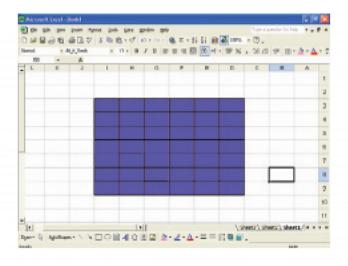
## Patterns :993

لدەمى مەبقىت ناقەندا خانەيان رەنگبكەين، دى بقى شيوەى ئەنجامدەين :-



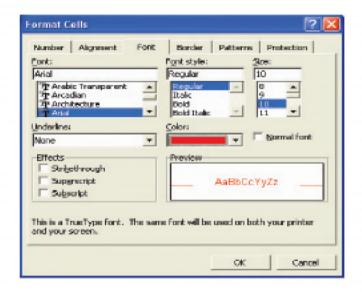
جارا ئىكى خانەيان دەست نىشاندكەين لدووقدا دناڤ بۆكسا Cell Shading دا دى كومەكا دا دى چىنە بەرپەرى Patterns ودناڤ Cell Shading دا دى كومەكا رەنگان بىنىن، كلىكى لسەر ئىك ژ رەنگان دكەين لدووقدا كلىكى لسەر (Ok) دكەين دەستنىشانكرى ھاتە گوھۆرين بۆ رەنگى مە ھەلبژارتى.

ئهگهر مه بقیّت زهخره فهیه کی دناف قان رهنگاندا دیاربکهین دههمان بهرپه پیدا لاکیّشهیه که ههیه بناقی (Patterns) دی کلیککهین ئیّکسهر چهند جوّریّن زهخره فا بهرچاقدبن دشیاندایه ئیّکی ههلبژیّرین، ئهگهر پهشیّمانبویین لسهر دانانا رهنگان وزه خره فهیان بههمان شیّوه دی خانهیان دهستنیشانکهین و پاشان دناف بهرپه پی وزه خره فهیان بههمان شیّوه دی خانهیان دهستنیشانکهین و پاشان دناف بهرپه پی Pattern دا دی (OK) ههلبژیّرین وکیلکی لسهر (OK) دکهین دی بینین رهنگی وی نهمایه.



## سى: Font

دناف خشتی مهبهستدا پیدفییه رونگ و قهباره وجوری نقیسینا مهبقیت بهینته دیار کرن، بو قی چهندی دشیاندایه دناف Format Cells دا بچینه پشکا (Font) دناف بهرپهری (Font) دا وجوری فونتی پیدفی ههلبژیرین وههروهسا دههمان بهرپهریدا دناف پشکا (Color)دا رونگی نقیسنیی ودناف پشکا (Size)دا قهباری نقیسینی ههلبژیرین.



ئه گهر مهبقیّت هیّله ك دناقهندا نقیسینیّدا بهیّتهدیار كرن، دههمان بهرپهریدا ودپشكا (Strike through) كهین.

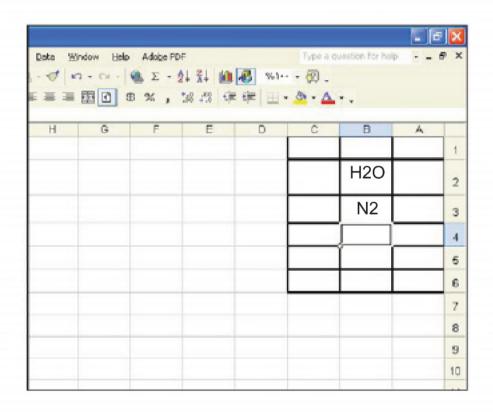
دى بينين دناڤهراستا نڤيسينا دەستنيشانكريدا هێلهك دهێته كێشان وهكو ڤێ نمووني:-

بقی شیرهی خشتهی دروست دکهین:

F	E	D	С
		تێبينی	ڪار
			دكتور
			ماموستا
			ئەندازيار
			ئەندازيار
			دكتور
			ماموستا
			ماموستا
			ماموستا
	[e]		\ si
	1408	2 2 0 - 2 - 2	

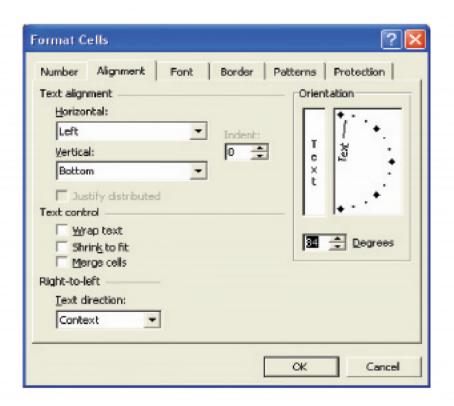
لدهمی مهبقیّت نهم توانا (هیّزا) بو ژمارهیان یان پیقهران دیار بکهین بو نموونه نقیسینیّن (م یان ۲ یان ۸ ...هتد ) بو قی چهندی دناف پرو گرامی ئیکسلیدا پشتی نقیسینا ژماری یان پیتیّن پیقهری دی ژمارا توانی (هیّزی) دهست نیشانکهین ودناف بهرپهری (Font) دا دی (Superscript) ههلبژیرین وپاشی دی کلیکی لسهر (OK) کهین.

لدمى ئەم پىدقى بووين بۆ نقىسىنىن وەك (H2O) دى نقىسىنا دكەقىتە خوارى دەست نىشانكەين ودھەمان بەرپەرىدا دى (Subscript) ھەلبژىرىن ولدووقدا دى كليكى لسەر (OK) كەين.



#### جوّار: Alignment

ئهگهر مه بقیّت ناف ونیشانیّن خشتهیان ژ ئالیی ناقهراستا خانهیاندابیت یان ژ سهری بو بنی یان بهروقاژی بهیّنه نقیسنی، دشیاندایه وان خانهیان دهستنیشانبکهین ودناف بو کسا (Format Cells) دا بهرپهری (Alignment) ده مدنیشانبکهین ودناف بو کسا (قهکهین، لویری ئهگهر مه بقیّت سهمتا نقیسین ژ سهری بو خوّاری بیت دوی دهمیدا ل پشکا (Orientation) دا دی پلهیی (Degree) کهینه (۹۰) پاشان دی کلیکی لسهر (OK) کهین.



دی بینین نقیسینا مه ژ سهری بو خواری یه ، ئه گهر مه بقیّت سهمتا نقیسینی ژ خواری بو سهری بیت ل پشکا Orientation دا دی پلهیی (Degree) کهینه (-۹۰) پاشان دی کلیکی لسهر (OK) کهین، لدووقدا دی بیینین نقیسینا مه ژ خواری بو سهری هاتیه. لدهمه کی کو رووبه ری خشته که مهزن دبیت دشیاندایه لدوو خهرا مه جهی نقیسینا خوه دیار بکهین.

## نموونه:

ناڤێ ئاميرەي	زنجيره
كۆ مپيۆتەر	١
پرێنتهر	۲
سكانهر	٣

لدهمی مهبقیّت نقیسینا مه دباری ستووینیدا بکه قیته لایی خوّاری و دباری ریزیدا بکه قیته لایی خوّاری و دباری Alignment ریزیدا بکه قیته لایی راستی، پشتی دیار کرنا خانهیان دی چینه پشکا (Right) دا دی (Horizontal) دا دی (Vertical) دا دی هه لبژیرین و دلاکیشا (Buttom) دا دی (Vertical) هه لبژیرین، لدووقدا دی کلیکی لسهر (OK) کهین، دی بینین بشیّوی مهبه ست پی هاتیه دیار کرن وه کو یا دیار د قی نموونه پیدا:-

هەولێر	سلێماني
كەركوك	دهۆک

وئه گهر مه بقیّت نقیسین بچیته دناقهندا خانهیاندا پیدقییه دناف ههردوو لاکیّشیّن (Pertical و Vertical) ههلبژیرین. دوی دهمیدا دی بینین ئهو نقیسینه دناقهندا خانهیاندا دهیّته نقیسین ههر وه کو دیار دنموونهیا خواریّدا.

كەركوك	سلێِمانی
دهۆک	هەولىر

پرۆكرامى مايكرۇسۇفت ئيْكسل نه که را به بقیت نقیسینا خو دناف وی خانیدا دابه شکه ین لسهر دوو ریزا یان زیده تر وبو قی چهندی دی بقی کاری رابین:-

خانهیی دهستنیشاندکهین و دناف Text Control دا دی چینه بهرپهری Alignment ودناف پشکا Text Control دی (Warp text) نه کتیهٔ کهین (کلیککهین) لدووفدا دی کلیکی لسهر دو گما (OK) کهین، ئیکسهر نقیسینا وان خانهیان دی لدووف قهباری خانهیی هیته دابهشکرن لسهر ریزان. وئه گهر مهبقیت نقیسینا خانهیی بتنی لسهر ئیك ریز بهیته نقیسین بیی کو دهستکاریی دقهباری خانیدا بکهین بو فی چهندی دههمان پشکا Control text دی (to Fit نقیسینا مه هاته بچووککرن لدووف قهباری خانهی وهیچ نقیسین نهچوویه لسهر ریزه کا نوی یان دهرقهی خانهی. وئه گهر مه بقیت دوو خانهیان لیگبدهین نانکو ریزه کا نوی یان دهرقهی خانهی. وئه گهر مه بقیت دوو خانهیان لیگبدهین نانکو هیچ هیل دناقبهرا واندا نهمینن دی وان خانهیان دهستنیشانکهین ودناف پشکا هیچ هیل دناقبهرا واندا نهمینن دی وان خانهیان دهستنیشانکهین ودناف پشکا کهین، دی بینین ئهو خانهین ده که کسهر) کهین، دی بینین ئهو خانهین دهست نیشانکری بووینه ئیک خانه.

## يننج: Number

## ئەڤ فەرمانە يٽِڪ دھٽِت ژ:-

General-۱: بو نقیسین بشیوهیه کی گشتی دهیته بکارئینان.

Number-۲: بق ژمارهیان دهیّته بکارئینان و پیّکدهیّت ژ:-

أ-Decimal Places: بق دياركرنا ژمارا خانهيين يشتى يوينتي.

ب-(,) Use 1000 Separator: بوّ ژیّك جوّداكرنا ژمارهیان (سيّ سيّ).

"Currency": بق دراقی دهیته بکارئینان وپیکدهیت ژ:-

أ-Decimal Places: بوّ دياركرنا ژمارا خانهييّن يشتى يوينتيّ.

ب-Symbol: بق هه لبرا ارتنا هيمايي يارهي.

Accounting-٤: تايبهته بكارين ژميرياري وژڤان لقان پيكدهيتن:-

أ-Decimal Places: بوّ دياركرنا ژمارا خانهييّن پشتى پوينتيّ.

ب-Symbol: بوّ هەلبژارتنا هیّمایان بکاردهیّت.

۰-Date: بوّ چهوانیا نقیسینا بهرواران دهیّته بکارئینان وژقان لقیّن ل خوّاری ی کدهیّت:-

أ-Type: د قی لقیدا دیارکرنا بهرواران لدووث وهلاته کی دهیته دیارکرن. بهرواران دیاردکهین المیدا شیوازی نقیسینا بهرواران دیاردکهین المیدا شیوازی نقیسینا بهرواران دیاردکهین المیداتید تو چهوانیا نقیسینا دهمان دهیته بکارئینان وژقان لقین ل خواری پیکهاتیه:-

أ-Type: د قی لقیدا دیارکرنا دهمی لدووف وهلاته کی دهیته دیارکرن.
ب-(Locate(Location: دقی لقیدا شیوازی نقیسینا دهمان دیاردکهین :Percentage-۷
به ایبه ته بو دیار کرنا هیمایا ریژهیا سهدی لدووف ژمارهییدا و ل (Decimal Place) دا دی ژمارهیا خانهیین لدووف پویینتی دیارکهین.
پشکا (Percentage-۷) دا دی ژمارهیا خانهیین لدووف پویینتی دیارکهین.
۴-تهینته بکارئینان بو گوهورینا کهرتین دههی بو کهرتین ئاسایی.
و دناف پشکا Type دا شیوی کهرتی دیار دکهین

۹-Scientific: ئەف لقە دھێتە بكارئينان بۆ گوھۆرىنا شێوازێ ژمارەيان ژ شێوازێ (ئاسايى) بۆ شێوازێ (زانستى) و دناڤ پشكا (Decimal Place) دا ژمارەيا خانەيێن لدووڤ پوينتێ ديار دكەين.

٠٠-Text: دقع لقيّدا دشياندايه نڤيسينان بشيّوهيه کي گشتي بنڤيسين.

Special-۱۱: بق نقیسینا (کوّدان یان ژمارهییّن تهله فونان یان ئیمیّلان یان ژمارهییّن دابینکرنا کوّمه لایه تی)بکاردهیّت، و ژ قان ههردوو لقان پیّك دهیّت:
أ-Type: دقی لقیدا (کوّد یان ژمارهییّن تهله فونی یان ئیمیّلان یان ژمارهییّن دابینکرنا کوّمه لایه تی) دیار دکهین.

ب-(Locate(Location: دقى لقيدا جۆرى نقيسينا (كۆد يان ژمارەيين تەلەفونى يان ئىمىلان يان ژمارەيين دابينكرنا كۆمەلايەتى) لدووڤ وەلاتان دياردكەين.

Custom-۱۲: ئەڭ لقە دھێتە بكارئينان بۆ نڤيسينا دەم وبەراوارن لدووڤ حەزا بكارئێنەرى پرۆگرامى

و دناف پشکا Type دا شیّوازی نقیسینا (دەمی یان بهرواری) دهیّته دیارکرن.

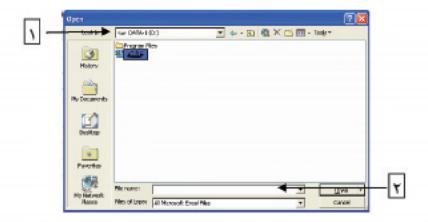
## شەرىتا ئىستەيان Menu Bar

#### ئيك: ليستهيا File



New: بقه کرنا پرو گرامیٰ ئیکسلیدا ئیکسهر پهرتووکه ک (Book) کا نوی به رچاقدبیت و دشیاندایه کاری لسهر بکهین، یان ئه گهر ئهم کاری لسهر پهرتووکه کی ئه نجام بدهین و دحه زا مه دا بیت ئیکسه ر پهرتووکه کی نه نجام بدهین و دحه زا مه دا بیت ئیکسه ر پهرتووکه کا نوی قه کهین دی چینه لیسته یا (File) فهرمانی (New) کلیکد کهین، یان لسه ر شه ریتا فه رستین پیقه ری (ستانده رد) ئایکونی (New) کلیکد کهین وهه روه سا برییا دو گمین کیبوردی کلیکد کهین وهه روه که کا نوی دهیته به رچاقگرن و دشیاندایه کاری لسه ر ئه نجام بدهین.

Open: بریّیا قی فهرمانی دشیاندایه ئهو پهرتووکیّن بهری نهو هاتینه قهگرتن دناف کوّمپیوّتهریدا یان دناف ههر یهکهیهکا قهگرتنیّدا بهرچاقبکهین وگوهورانکاریان لسهر ئهنجام بدهین.



1-دهیّته بکارئینان بوّ دیار کرنا ئه و جهی (درایف + فولدهر) پهرتووك دناقدا هاتیه قه گرتن.

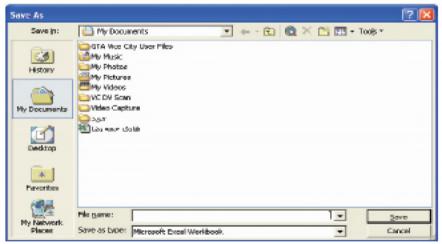
۲-دهێته بكارئينان بۆ دياركرنا ناڨێ پهرتووكا مه بڨێت ناڨهروكا وێ
 بهرچاڨبكهين.

Close: بۆ گرتنا پەرتوركا قەكرى.

Save: نهم پشتی پهرتووکه کا نوی قهدکهین ودناقدا دنقیسین وبو پاراستنا ناقهرو کا وی بو بورستنا ناقهرو کا وی بورستا و ماوهیه کی دریش پیدقییه نه ش پهرتووکه بهیته قه گرتن دناف کو مپیوتهریدا و ب قی شیوهی:-

لدەسپێکێ پشتی ئامادەکرنا پەرتووکا نوی دێ چینه سەر لیستهیا File ولدووقدا دێ Save دێ Save کلیك کهین یان لسهر شهریتا پیقهری (ستاندەرد) دێ ئایکوٚنێ Save کلیك کهین یان ب ڕێیا کیبوردی دێ (Ctrl+s) کلیك کهین، دایلوك بوٚکسهك دێ بهرچاقبیت.

د قی دایلوّ بو کسیدا و دناف خانه یا (Save In) دا دی جهی لی قه دگرین (درایف + فولده ر) دیار کهین و هه ر وه سا دخانه یا (File Name) دا دی ناقه کی بو پهرتووکی (فایلی) دانین، لدووقدا کلیکی لسه ر دوگما Save دکهین یان لسه ر کیبوّردی دوگما (Enter) بکاردئینین بقی شیّوه ی پهرتووك (فایل) دهیته قه گرتن و دشیاندایه هه ر ده می مه بقیّت ناقه روّکا وی به رچاقبکه ین و گوهوّ پینا لسه ر ئه نجام بده ین وقه گرینه قه.

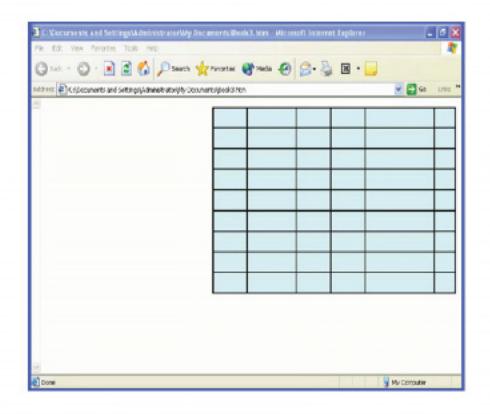


# تيبيني:

لدەمى ئەم پەرتووكەكا (فايلەكى) نوى ئامادەدكەين و ئەم ھەولىدەين پرۆگرامى يان پەرتووكى بگرين كۆمپيۆتەر دى برييا نامەيەكى ئاگەھداريا مە كەت (ئايا ئەو گۆرانكارييت لسەر پەرتووكى (فايلى) ھاتينە ئەنجام داين بهينه قەگرتن يان نە؟) بۆ قى چەندى ئەگەر مە دوگما (Yes) كليككر دى ئىكسەر دايلۆك بۆكسا قەگرتنى (Save) بەرچاقبىت وناقەكى دى بۆ دانين وقەگرين.

Save As: بۆ قەگرتنا ئەو فايلێن (پەرتووكێن) بەرى نهو نە ھاتىنە قەگرتن يان ژى بۆ قەگرتنا پەرتووكەكا قەگرتى بناقەكێ نوى دھەمان جهدا يان لجهەكێ دى دھێتە بكارئينان.

Save as Web Page: قه گرتنا فایلی وهك بهرپه په ويّب که وه کو بهرپه په ويّب که وه کو بهرپه په وي دريد ويت که وه کو ديندا بهرپه په وي کي دينته ويقي شيّوازي دهيته به رچاڤكرن لده مي ڤه کرنيّدا

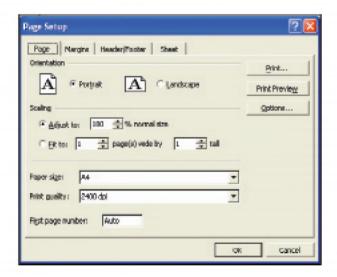


Search: بو لیکگهریان لسهر ئهو فایلین ئیکسلی ئهوین پیش وهخت هاتینه قه گرتن وجهی وان لده مه د دیار نهبن دهیته بکارئینان.

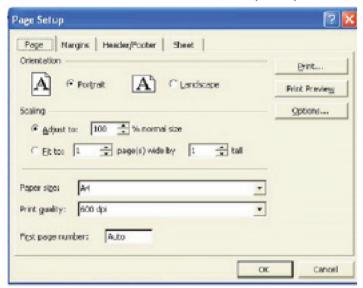
## Page Setup: نامادهکرنا بهرپهړی

دەمى ئەم لسەر پرۆگرامى ئىخسلىدا كاردكەين وەكو ھندىيە كو رووبەرەكى مەزندا كاربكەين ژ ئەگەرى زۆريا ژمارەيا رىزان وستووينان، برييا فەرمانى Page Setup دشياندايە وى بەرپەرى ئامادەبكەين وە چاپ بكەين لدووڤ پەراويز وقەبارەى بەرپەرى.

پشتی کلیککرنا فهرمانی Page Setup ئه شدایلوّ بوّ کسا لخواری دیار دبیت کو ینک دهنت ژقان پشکان:-



## 



Portrait-۱: ته گهر مه بقیّت بهرپهر دباری ستووینیدا بیت دی قی لقی نهکتیهٔ کهین

Landacape-۲ ئەگەر مە بقىت بەرپەپ دبارى پانيايىدا بىت دى قى لقى ئەكتىقكەين

Adjust to-۳ دهیّته بکارئینان بو بچووککرن ومهزن کرنا زانیاریان لسهر بهرپهری چاپکری.

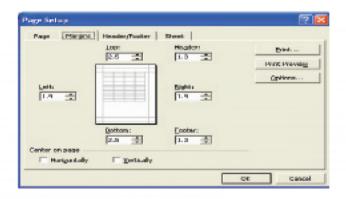
Fit to-2: بۆ دابەشكرنا زانياريان لسەر بەرپەرەكى يان چەند بەرپەران يان ئينانا زانياريين چەند بەرپەران بۆ ئيك بەرپەر دھيته بكارئينان.

۰-Paper Size: بۆ دياركرنا قەبارى بەرپەرى دھێتە بكارئينان.

Print Quality-٦: بوّ دیارکرنا جوّری چاپکرنی ژ ئالیی ووردبینی قه دهیّته بکارئینان.

پشتى ئەم لقان دەستنىشاندكەين لدووڤ پێدڤىيا مە دێ كليكەكێ لسەر (OK) دەين ئەڤجا دھێتە جێبەجێكرن.

**١٤٥ : Margins:** دهيته بكارئينان بو ديار كرنا پهراويزين ههر چوّار لايين بهرپهري ههر وهكو لخوّاري ديار كري.



Top-۱: بۆ دانانا پەراويزا سەرى بەرپەرى.

Bottom-۲: بۆ دانانا پەراويزا ژيريا بەرپەرى.

Right-۳: بۆ دانانا پەراويزا لايى راستى يى بەرپەرى.

٤-Left: بۆ دانانا پەراويزا لايى چەپى يى بەرپەرى.

Header-o: بوّ دانانا پهراويزا نقيسينا لسهري ههمي بهرپهران دهيته نقيسين.

Footer-٦: بوّ دانانا پەراويزا نقيسينا لژيريا ھەمى بەرپەران دھيّته نقيسين.

Horizontal-V: بۆ وى چەندى كو نقىسىنا مە ژ ئالىي ئاسويىدا بكەقىتە ناقەراستا بەرپەرى دھىتە بكارئىنان.

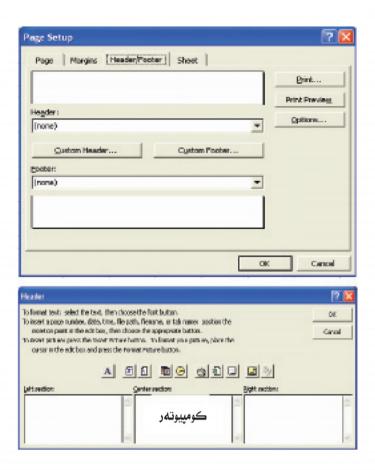
Vertical-۸: بۆ وێ چەندێ كو نڤيسينا مە ژ ئاليێ ستووينيدا بكەڤيتە
 ناڤەراستا بەرپەرى دھێتە بكارئينان.

ههروهسا پشتی قان لقان دهستنیشاندکهین دی دوگما (OK) کلیککهین ئەقجا دهینه جیبهجیکرن.

:Header/Footer: ئەڤ يشكە ژ قان لقان ينك دهنت.

Header-۱ دقی لقیدا کومه کا نقیسینین ئاماده کری ههنه وههر ئیکا دهیته دهست نیشانکرن دی بشیوه یه کی ئوتوماتیکی لسه ری هه می به رپه پان دووباره بیت.

Custom Header-۲ دقی لقیدا دشیاندایه لدووث حهزا مه نقیسینان بنقیسین یان وینهیان دانین بو وی چهندی کو لسهری ههمی بهرپهران بهینه دووباره کرن.



۳-Footer: د قی لقیدا کومه کا نقیسینین ئاماده د کری هه نه وهه ر ئیکا دهیته دهستنیشانکرن دی بشیوه یه کی ئوتوماتیکی لژیربا هه می به رپه پان دووباره بیت. Footer Header-٤ د قی لقیدا دشیاندایه لدووث حه زا مه نقیسینان بنقیسین یان وینه یان دانین بو وی چه ندی کو لبنی هه می به رپه پان به ینه دووباره کرن.

پشتی قان لقان دهستنیشاندکهین دی دوگما (OK) کلیککهین.

## چۆار:Sheet: ئەڭ پشكە ژقان لقان پێكهاتيه:-

wint great		3	Bint
rint titles			Print Preview
Bows to repeat at top Solumns to repeat at bird.		<u>N</u>	Options
gridines   Glack and white   Draft guality	Cogneries (None) Call gross as: Charles Call gross as: Charles Call gross as: Charles	*	

Print area-۱: ئەگەر مە بقىت بتنى نقىسىنەك يان پشكەكا دەستنىشانكرى چاپكەين دى برىيا قى ئەنجامدەين.

\*Colum to repeat at top: دهیّته بکارئینان بو دووبارهکرنا ناف ونیشانیّن ستووینیّن خشتهی کو لههمی بهرپهران بهیّته چاپکرن.

3-Gridline: بۆ ديار كرنا هێلێن (خيچێن) ئاشوپى يێن پرۆگرامێ ئێكسلى لدەمێ چاپكرنێدا دهێته بكارئينان.

۰-Black and White: ئەگەر مە بقىت خشتە بشىنوەيەكى رەش وسپى بهىتە چاپكرن دى قى ئەكتىقكەين.

Traft Quality-٦: بوّ چاپکرنا خشتهی وهکو رهش نقیسه ک دهیّته بکارئینان. Row and Column Heading-۷: ئه گهر مه بقیّت ناف ونیشانیّن ستووینان و ژمارهییّن ریّزان بهرچاقبکهین لدهمی چاپکرنیّدا دی قی لقی ئه کتیقگهین.

۳-Comments بۆ دیار کرنا تێبینیێن هاتینه دانان بۆ خانهیان لدهمێ چاپکرنێدا دهێته بکارئینان.

:Down then Over . Over then Down-9

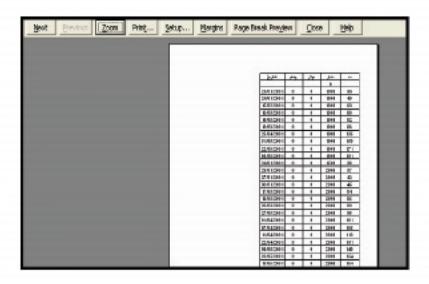




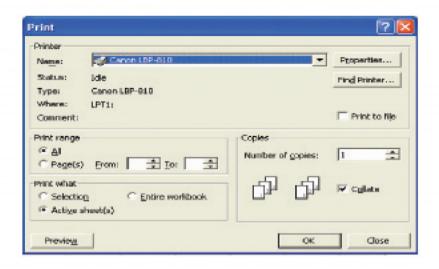
ئه گهر دبهرپه پکیدا خشته یه کی دریژ یان چهند خشته هاتبنه ئاماده کرن، برییا قی لقی دی ریزبهندیا دابه شکرنا خشته ی لسه ر به په پان دیار کهین. پشتی دهستنیشانکرنا قان لقان دی دو گما (OK)کلیککهین.

## :Print Preview

Print Preview: بۆ بەرچاقكرنا بەرپەران بەرى چاپكرنى دھىيتە بكارئىنان وبكلىككرنا (Close) دى زقرىنە بارى ئاسايى يى فايلى.



Print: بۆ چاپكرنا بەرپەران دھێتە بكارئينان وپێكدھێت ژڤان لقێن لخۆارێ دىن :-



أ-Name: ئەف پشكە بۆ دەستنىشانكرنا ناقىٰ ئامىرى چاپىٰ (Printer).

ب-All: بۆ چاپكرنا ھەمى بەرپەرين (sheet)ى دھيته بكارئينان.

ج-Pages: بق دەستنىشانكرنا ژمارەيين بەرپەرين دھينه چاپكرن وەكو نموونه (٦-٣) چاپكرنا بەرپەرين (٣) تا (٦) دھيته بكارئينان.

د-Selection: بق چاپکرنا ئەو پشکا ھاتيە دەست نيشانکرن دناڤ بەرپەريدا.

هـ- (Sheets) ييّن ئەكتىڤ. Active sheet(s) ييّن ئەكتىڤ.

و-Enter Workbook: بوّ چاپکرنا ههمی بهرپهرێن (Sheet)ێن فایلی دهێته بکارئینان.

ز-Number of Copies: بۆ دياركرنا ژمارا وێنهيێن پێدڤى ژ بهرپهڕێن چاپكرنێ دهێته بكارئينان.

ح-Collate: بق دیار کرنا ریزیهندیا چاپکرنا بهرپهران لدووڤ ژمارا بهرپهران یان لدووڤ دوماهیك ئینانا وینهیین ههر بهرپهره کی ئه ش پشکه گریدایه ب خالا (ز)قه.

Send to: تايبهت ب هنارتنا پهرتووكين (فايلين) ئيكسلي.

Properties: بوّ دیار کرنا خسلهتیّن پهرتووکێ (فایلی) دهیّته بکارئینان، وهك:-

(قەبارە، ناقىي پەرتووكىي، جھىي قەگرتنىي، ...ھىد)

Exit: ئەف فەرمانە دھێتە بكارئينان بۆ دەركەفتن وگرتنا پرۆگرامى.

#### اليسته يا Edit



Paste Special: نیساندنا وان خانهیین هاتینه برین یان کوپیکرن لدووث تایبه تمهندیین پیدقی ههر وهکو دیار د قی وینهیدا.



Fill: بق پرکرنا کومه کا خانه یان ب پیزانین دیار کری دهیته بکارئینان، ئه ف فهرمانه پیک دهیت ژ:-

Right: پرکرنا خانهیان بو لایی راستی

Left: پركرنا خانەيان بۆ لايى چەپى

Justify: پرکرن لدووڤ تايبهتمهنديين خانهيان وهکو لينگدانا نڤيسينين دوو خانهيان دناڤ ئيك خانهدا.

Series: پرکرنا تايبهت، ئەقەرى بۆ پركرنا بەرواران يان مەھان يان سالان ئيك لدووڤ ئيك.

Series In: پیکهاتیه ژ Rows بو کاری لسهر ریزان و Columns بو کاری

#### لسهر ستوينان.

1	پشتی کلیککرن نسهر (Right)	1	1
2	(File) و ندووقد؛ (Right)	2	2
3		3	3
4		4	4

Clear: ئەف فەرمانە دھێتەبكارئينان بۆ ژێبرنا ھەر گوھۆرىنەكا ھاتبىتە كرن لسەر خانەيان، ب جێبەجێكرنا قى فەرمانى ئەو خانە دێ زڨرنە بارێ ئاسايى يێ خۆە، ئەڤ فەرمانە پێكھاتيە ژ:-

All: ژێبرنا ههمي پشكان

Format: ژیبرنا هه می کردارین پشکا گونجاندنا خانهیان وه وه جوّر وشیّوی نونتی ورهنگ و چوّار چوّقیّن خانهیان وهه می پشکیّن دی ییّن گونجاندنی Content Del: بتنی ژیبرنا زانیارییّن دناف خانهیاندا.

Comments: ژێبرنا تێبينيێن هاتينه نڤيسين لسهر خانهيان

Delete: رُيٚبرن ورُڤان پشكان پيٚكدهيٚت:-

Shift cells Right: ژێبرنا خانهیێن دەستنیشانکری وپالدانا وان بۆ لایێ راستێ.

Sheft cells up: ژێبرنا خانهیێن دهستنیشانکری وپالدانا وان بو لایی سهری. Entire row: ژێبرنا ڕێڗان لدووڤ خانهیێن دهستنیشانکری.

Entire Column: ژێبرنا ستوينان لدووڤ خانهيێن دەستنيشانكرى.

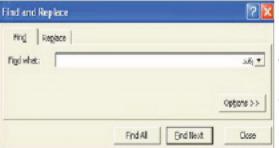
Delete Sheet: ژێبرنا بەرپەر،كى (Sheet)،كى ب تەمامى. Move or Copy Sheet: قەگۆھاستن يان كوپيكرنا بەرپەر،كى ودگەل جێبەجێكرنا قى فەرمانى دايلۆك بۆكسەك بەرچاقدىيت، ژقان پشكان پێكدھێت.

To Book: بۆ فايلەكى دياركرى.

Before Sheet: دیارکرنا جهی بهرپهري دهیّته قه گوهاستن یان کوّپیکرن



(جهی وی دناڤ بهرپهراندا) و ل فیری بو کوپیکرنی پیدڤییه خانهیا کوپیکرنی پیدڤییه خانهیا Create a copy ئهکین.

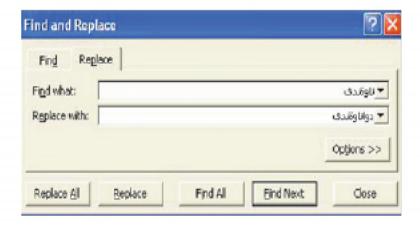


## :Find

لیّگهریان یان دیتنا زانیاریان استهان الدهمه کی کو زانیاری د زوّربن الدهمه کا زوّر یا ناقان هاتینه

تینیخستن دناف خشته یدا، لفیری بو لینگهریان یان دیتنا نافه کی بزویترین دهم نه فی فهرمانی ئه نجامد ده ین نه وژی برییا نقیسینا پهیفان ئهم لیدگهریین دناف لاکیشا خهرمانی ئه نجامد ده ولدووفدا کلیکی لسهر Find Next دکه ین ئه فجا بزویترین دهم بو مه دیار دبیت.

## :Replace



# GOTO: بۆ ئەكتىقكرنا خانەيەكا ديار كرى، بريّيا قى فەرمانى بزويترين دەم دگەھينە خانەيا مەبەست پئ



#### View Lame



Toolbar: بۆ بەرچاقكرن وقەشارتنا شەرىتىن كەرەستان. Formula Bar: بۆ بەرچاقكرن و قەشارتنا شەرىتا ھاوكىشەيان.

Status Bar: بق بهرچاڤكرن وڤهشارتنا شهريتا بارئ نوكه كو دڤئ شهريتيدا زانياريان ددهته مه لسهر جهئ نيشاندهري (جهئ كار لسهر دهيّته ئهنجامدان).

Header and Footer: به حسى ڤێ پشكێ هاتيه كرن دناڤ پشكا (Header and Footer) دا د ليستهيا (File)دا.

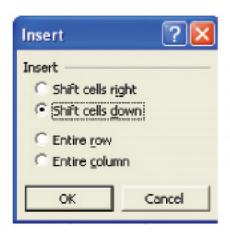
Full Screen: بهرچاڤكرن لدووڤ پرانيا شاشي (موٚنيتهري).

Zoom: بۆ دويرئيخستن ونيزيككرن وبەرچاڤكرنا زانياران.

Zoom ? 🔀
Magnification —
C 20 <u>0</u> %
<b>100%</b>
C <u>7</u> 5%
○ 50%
€ 25%
☐ <u>Fit</u> selection
C <u>C</u> ustom: 100 %
OK Cancel

# الستهیا Insert



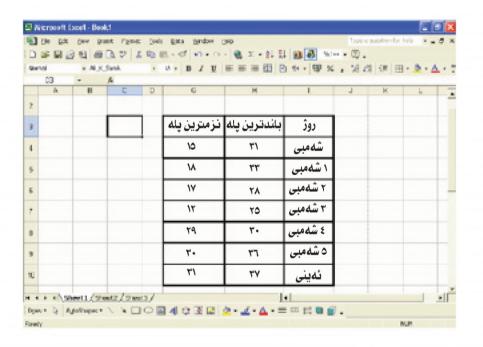


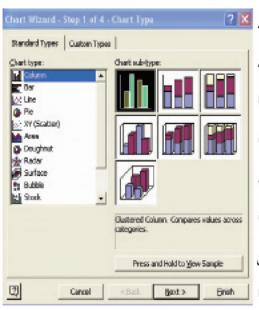
Row: بۆ زېدەكرنا (داكرنا) رېزان.

Columns: بۆ زىدەكرنا (داكرنا) ستووينان

Worksheet: بۆ زىدەكرنا (داكرنا) بەرپەرەكى (Sheet)ەكى.

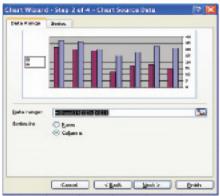
Chart: بۆ زیده کرنا (داکرنا) هیلکاره کی، پشتی داتا دهیته تو مارکرن دناف خشته یدا و بو تیگه هشتنا بلهز سهباره ت زانیاریین داتایان ئه وین پیدفی ب هیلکاران هه ی گورانکاریین وان به رچافبکه ین، وه کو لقی نموونه یا لخو اری هاتیه روونکرن. ئهگهر مه بقیت بلند بوون و نزم بوونا سه قایی حه فتیه کی برییا هیلکاره کی (Chart) کی به رچافبکه ین کو ب قی شیوه ی بیت:-



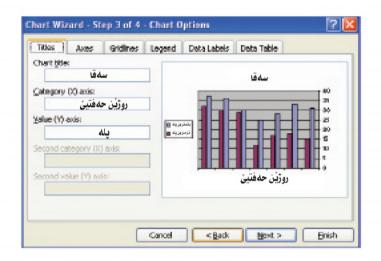


لدهسپیکی دقیت نهو پشکین مه بقیت هیزلکاری بو چیکهین بهینه دهستنیشانکرن و لدووقدا دناف لیستهیا (Chart) دا کلیکی لسهر (Chart) بکهین، بوکسهك بهرچاقدبیت ودناف قی بوکسیدا ل پشکا (Chart Type) دا دی جوری هیلکاری ههلبژیرین کو ههرئیک ژوان جوران بو مهبهسته کا

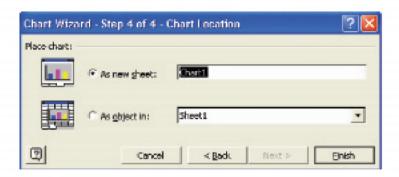
تايبهت دهينته بكارئينان ولدووقدا لپشكا (Chart Sub Type) جوّرهكى دى تايبهت دهينته بكارئينان ولدووقدا لپشكا دى بهرچاقبيت ههلبژيرين وكليكي لسهر Next دكهين، دى دايلوك بوّكسهكا دى بهرچاقبيت وبقى شيّوهى:-



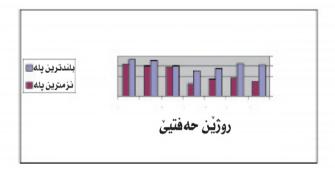
دقی پشکیدا بکلیککرن لسهر (Row) ستووینا ئیکی ئهوا هاتیه دهستنیشانکرن دناف هیلکاریدا دی لسهر باری پانیاتیی (ئاسویی) بهرچاقبیت، و بکلیککرن لسهر (ئاسویی) دی لسهر باری ستووینی بهرچاقبیت. پشتی ههلبژارتنا ئیّك ژ قان باران ولدووف گونجاندنا كاری كلیكی لسهر (Next) دكهین (لدهمی جوّری هیلكاری ههلبژارتی نه ل ئاستی پیدقیبیت دشیاندایه بریّبا دو گما (Back) بزقرینه قه بو پینگاقا ئیّكی وجاره كادی دپشكا Back)دا جوره كی دی دهستنیشانبكهین ولدووقدا ل پشكا Chart Sub Type شیّوه یه کی ههلبژیرین، وكلیكی لسهر Next بدهین) پشتی كلیككرنا Next دینگاقا دوویّدا شیّوی بو كسی دی بقی رهنگی بیت:-



کو دشیاندایه ناف ونیشانان بو هیلکاری زیدهبکهین و ههروهسا بو تهوهرین ستووینی وئاسویی (پانیاتی) ناف ونیشانان دیاربکهین.



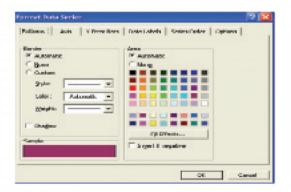
دقیرهدا جهی هیلکاری دهستنیشاندکهین کو دناف (Sheet1 یان Sheet2 یان Sheet3 یان Sheet3.. هتد) دانین یان دناف بهرپهره کی نوی بهیته دانان، پینگاقا دوماهیکی دی دوگما (Finish) کلیککهین هیلکار دی هیته بدهستقهئینان وبقی شیوهی.



## تيبيني:-

نیک:- نه گهر مهبقیّت هیّلکار بتنی بو دوو ستووینان یان دوو ریّزان رُ خشتهی دروستبکهین، پیدقییه بتنی وان دوو ستووینان یان دوو ریّزان دهستنیشانبکهین، وئه گهر ههردوو ل تهنشت ئیّك نهبوون پیدقییه بهراهیکی ئیّك بهیّته دهست نیشانکرن ویاشان تبلا مه لسهر دوگما (Ctrl)ی لسهر کیبوّردی ببهردهوامی لیّدایبیت ود گهلدا ستووین یان ریّزا دووی بهیّته دهستنیشانکرن بقی شیّوهی ههردوو دهیّنه دهستنیشانکرن ونهخشه لدووڤ پیّدقییا مه دی هیّته دروستکرن.

دوو:- بو ههر گورانکاریه کی دناف هیلکاریدا وه (جور، قهباره، جوری نقیسینی، رهنگی چوار چوقین هیلکاری و...هتد)، ئهوژی برییا دوو جار کلیککرنا دوگما چهپی یا ماوسی لسهر هیلکاری ئه ف بوکسا لخواری دیارکری بهرچاقدبیت دشیاندایه دقی بوکسیدا گورانکاریان ئه نجام بدهین.



Insert-

Symbol-Y

٣-هينمايه كئ دەستنىشاند كەين.

٤-کليکا لايي چهپي لسهر (Insert) دکهين.



Page Break: بق دابه شکرنا شیتان بق چهند بهرپه پان دهیّته بکارئینان. و Page Break: بکلیککرن لسهر Remove Page Break دناف ههمان لیسته یا (Insert) دا فهرمانی Page Break نامینیت.

Function:- ئەف پشكە دھێتە بكارئينان بۆ كارێن ژمێريارى و پێكدھێت ژ چەند فەرمانان و دڤێرەدا بتنى دى بەحسى فەرمانى (IF) كەين، لدووڤدا بەحسى فەرمانىن دى دى كەين برێيێن ساناھى تر.

## جهوانيا بكارئينانا IF

ئەڭ فەرمانە دھێتە بكارئينان بۆ پلەيێن بەراوەردكرنى وەكو نموونە: ئەگەر مە خشتەيەك ھەبيت كو دناڤدا نمرێن قوتابيان ھاتبنە تۆماركرن ومەبڤێت ئەنجامى قوتابيان دياربكەين ب دەرچوو يان دەرنەچوو برێيا ڤى فەرمانى دشێين ڤى كارى ئەنجام بدەين وبڨى شێوەى:-

١-خشتهي بڤي شێوهي دێ ئامادهكهين.

D	С	В	Α	
				1
ئەنجام	نەمرە	ناڤ	ڗ	2
	97	گولچن يونس قادر	1	3
	٤٦	هنار فاروق مونير	۲	4
	٧٢	هانا دانا عادل	٣	5
	40	شيلان مەريوان صابر	٤	6
	٨٤	ياسين كامال شاهر	0	7

۲-خانهیا ئیکی ژ ستووینا ئەنجامان (D3) دی ئەكتیڤ كەين.

٣-ليستهيا (Insert ) دێ ڤهكهين.

٤-كليكي لسهر ( Function ) دكمين.

٥-فەرمانى (IF) دى ھەلبژىرين.

٦-كليكي لسهر (OK) دكهين.

Logical_test	September 1
Value_F_brue	<u>S</u> -
Value_F_falos	<u>-</u> ,
ecks whether a condition is met, and return SE.	ns one value if TRUE, and another value if

۷-دخانهیا (Logical Test)دا دی مهرجی نقیسین بقی شیّوهی: (C3==50)، دخانهیا (Value If True)دا دی نقیسین (دهرچوو)،
 و د خانها (Value If False)دا دی نقیسین (دهرنهچوو)



۸-کلیکی لسهر ( OK) دکهین ئهنجامی کرداری یی خانهیا دیار کری (C3) دی هیته دیارکرن ، بو زانینا ئهنجامی خانهیین دی دی نیشاندهری ماوسی دانینه لسهر خالا راکیشانی دخانهیا ئهنجام دناقدا هاتیه دیارکرن (D3) و لدووقدا بکردارا راکیشان وبهردانا ماوسی دی ههتا خانهیا دوماهیی یا ئهنجامان راکیشین. ئهقجا ئهنجامی ههمی خانهیین دی دی بهرچاقبن.

ئەنجام	نهمرين دوماهيي	ناڤ	ژمارا
دەرچوو	97	گولچن يونس قادر	1
دەرنەچوو	٤٢	هنار فاروق مونير	۲
دەرچوو	٧٢	هانا دانا عادل	٣
دەرنەچوو	٣٥	شيلان مەريوان صابر	٤
دەرچوو	٨٤	ياسين كامال شاهر	٥

### تيبيني:

بۆ ئەنجامدانا پشكا (IF) لسەر خشتەيئ لسەرى ديار كرى دشياندايە بريكا نەخشەيان بكاربينين وبقى شيوهى:

دناڤ خانهيا ئيْكيدا ژ ستووينا ئەنجامان دى ڤى نەخشەى نڤيسين:-

اF(C3>=50;"دەرىنەچوو";"دەرچوو")

Comment: بوّ نقیسینا تیبینیان لسهر خانهیه کی یان زیدهتر دناف خشتهیاندا دهیته بکارئینان، ئه ف فهرمانه پیک دهیت ژ:-

أ-Insert Comment: برّ نڤيسينا تێبينييّ

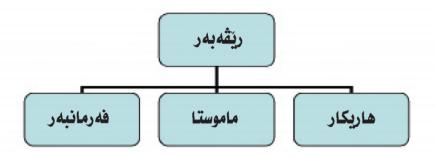
ب-Edit Comment: بو گوهرانکاریان لسه ر تیبینیا هاتیه نقیسین ج-Show Comment: بو بهرچافکرنا تیبینیین هاتینه نقیسین بشیوهیه کی بهردهوام ولدووقدا ئه ف فهرمانه دهیته گوهورین بو (Hide) بانکو قه شارتنا وان تیبینیان، بو زانین نه ف همردوو فهرمانه بتنی برییا کلیکا راستی یا ماوسی دهینه نه نجامدان

د-Delete Comment: بق ژێبرنا تێبينيان.

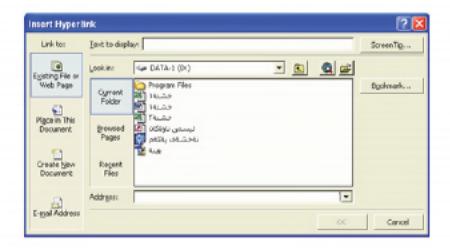
Picture: ئەڤ پشكە ژ چەند لقان پيك ھاتيە د وانەيين بۆرىدا ھاتينە دياركرن.

Diagram: بۆ دروستكرنا ھێلكارێن رێكخستى (ڤاڤارتن) دھێته بكارئينان.





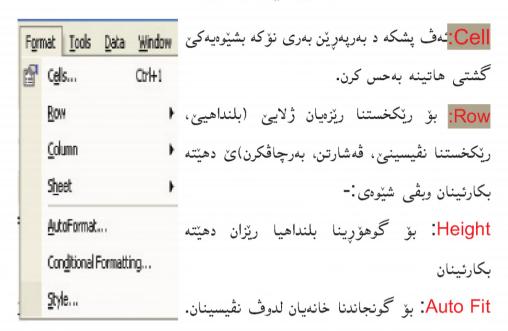
Hyperlink: دهیّته بکارئینان بو گریدانا خانهیه کی یان کومه کا خانهیان دناف شیته کیدا دگهل شیته یه کی دی دناف پرو گرامی ئیکسلیدا ههروه سا دشیاندایه خانه یان دگهل فایلیّن پرو گرامیّن دی وه ک (ویرد، ئه کسس، پاوهرپوینت... هتد) گریدهین.



#### تبييني:

بهشی (Extracting File or Web Page) بوّ گریّدانا خانهیه کی یان چهند خانهیان دناف شیته کا پروّ گرامی ئیّکسلیدا دگهل فایله کی دی یی پروّ گرامی ئیّکسلی یان فایلیّن ههر پروّ گرامه کی دی دهیّته بکارئینان.

#### نیسته یا Format



Hide: بو قهشارتنا ریزین هاتینه دهستنیشانکرن دهیّته بکارئینان.

Unhide: بۆ بەرچاقكرنا رۆزۆن ھاتىنە قەشارتن دھۆتە بكارئىنان.

Column: بق ریکخستنا ستووینا دهیّته بکارئینان وژقان پشکان پیکدهیّت:ابق گوهوّرینا پانیاتیا ستووینان دهیّته بکارئینان
ابق گوهوّرینا پانیاتیا ستووینان دهیّته بکارئینان



Auto Fit Selection: بو گونجاندنا نقیسنان دناف خانهیاندا لدووف پانیاتیا خانهیان دهیّته بکارئینان.

Hide: بو قهشارتنا ستووینین هاتینه دهستنیشانکرن دهیته بکارئینان.

Unhide: بوّ بهرچاڤكرنا ستووينين هاتينه ڤهشارتن دهيّته بكارئينان.

Standard Width: پانیاتیه کا ستاندهرد بو ههموو خانهیان پشتی کلیککرنا قی بهشی بوکسه ک بهرچاقدبیت قهباری پانیاتیا مهبقیّت دی نقیسین وکلیکی لسهر (OK) دکهین

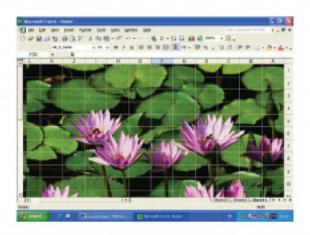
Sheet: ژڤان پشكێن خوٚارێ پێك هاتيه:-

Rename: بۆ گوھۆرىنا ناۋى (Sheet)ى دھێتە بكارئينان.

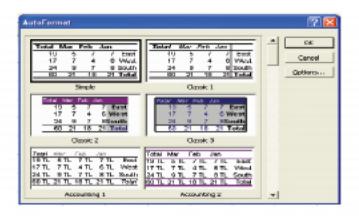
Hide: بو قهشارتنا (Sheet)ى دهيّته بكارئينان رامانا وي شيت بهرچاڤنهبيت

Unhide: بوّ بهرچاڤكرنا شيتين هاتينه قهشارتن دهيّته بكارئينان.

Background: بۆ دانانا وينهيه كى لپشت بهرپه رى (Sheet)ى دهيته بكارئينان لى ئە وينهيه لدەمى چاپكرنى دەرناكەڤيت.



Auto Format: ئەڭ نەرمانە پىكھاتىدە ژ كومەكا خشتەيىن ئامادەكرى لىووڤ رەنگ و چوارچوڤين خانەيان و جۆرى نڤىسىنىخ... ھتد. ودشياندايە دناڤ خشتەيين خۆ مفاى ژى وەربگرين.



#### گۆنجاندنا مەرجدار

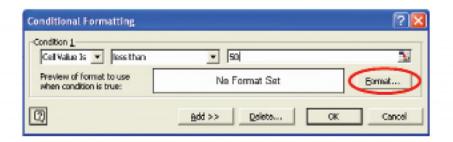
#### **Conditional Formatting**

ئە فەرمانە دھێتەبكارئينان بۆ دانانا مەرجێن گۆنجاندنا زانياريان دناڤ خشتەياندا وەكو نموونە ئەگەر نمرێن قوتابيان بەردەستبن ومەبڠێت نمرێن وان وانەيێن قوتابى لىخ دەرنەچووى برەنگى سۆر بهێنە نڤيسين ئەم دىخ مفاى ژڨى فەرمانى بينين وبڠى شێوەى:

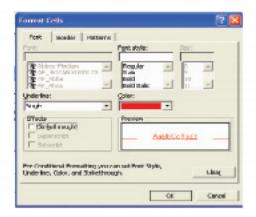
١-دەستنيشانكرنا وان خانەيين نمره دناقدا

۲-لیستهیا Format دی قه کهین

۳-Conditional Formatting دی کلیککهین



٤-دناڤ بۆكسەيا Conditional Formatting دا دخانهيا (Conditon1) دا مەرجى مە بقىت دى دياركەين و لدووقدا كليكى لسەر دوگما Format ددەين.



٥-لدووڤدا ئەڤ بۆكسا لسەرى دھێتە قەكرن دناڤدا دشياندايە دناڤاوێدا (جۆرێ فۆنتى، قەبارێ نڤيسينێ، رەنگێ داتايان.. ھتد) ديارېكەين لدووڤ حەزا خۆ.

#### تيبيني:

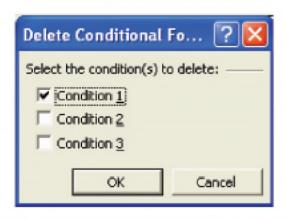
۱-دشیاندایه (سی) مهرجان لسهر خشتهیه کیدا دانین بریّیا فهرمانی (Add). لی دقیّت ئه و مهرجه ژ ئیّك ودوو دجودابن.

۲-دناڤ فەرمانى Conditional Formatting ئەڤ پلێن بەراوەردكرنى ھەنە.

# پلەينن بەراۋەردكرنى

1-Between	۱.دكەڤىتە ناڤبەرا
2-Not Between	۲.نهکهڤیته ناڤبهرا
3-Equal To	٣.يەكسانە بۆ
4-Not \Equal To	٤.يەكسان نەبىت بۆ
5-Greater Than	٥.مەزنتربىت ژ
6-Not Greater Than	٦.مەزنتر نەبىت ژ
7-Less Than	٧.بچوويكتربيت ژ
8-Not Less Than	٨.بچوويكتر نهبيت ژ
9-Greater Than or Equal To	٩.مەزنتر يان يەكسان بۆ
10-Small Than or Equal To	١٠بچوويكتر يان يەكسان بۆ

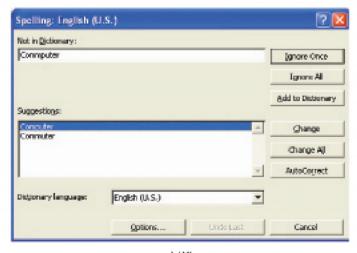
۳-(Delete) دهێته بكارئينان بۆ ژێبرنا مهرجان.



## tools بیسته یا



بتنى بۆ ئىك پەيف بىت وكلىكى لسەر (Change All) دكەين ئەگەر بۆ گوھۆرىنا پەيقا ھاتيە دەستنىشانكرن ل ھەرجھەكى ھاتبىنە نقىسىن دناڤ قى فايلىدا بىت، لدووقدا بۆ دەركەفتن ژ قى بۆكسى دى دوگما Close كلىككەين.



Auto Correct Options: بۆ دانانا نقىسىنىن ئامادەكرى لهەر جهەكى مەبەست پى ھەبىت دناڤ بەرپەرىن فايلىدا دھىتە بكارئىنان.

بۆ نموونه ئهگهر مه بقیّت بنقیسین (زانستا کۆمپیوتهری) یان ههر نقیسینه کا مهبهست پی ههبیت، پیدقییه دناف بۆکسا بهرچاقدبیت ول پشکا (Replace) دا پیتیّن کورتکری بۆ وی نقیسینی دیار بکهین و لپشکا (With) نقیسینا دروست بنقیسین، ئه قجا کلیکی لسهر دوگما (Add) ددهین ولدووقدا کلیکی لسهر (OK) دکهین.



لههرجهه کی مهبهست پی نقیسینا د (Auto Correct Options)دا هاتیه ئاماده کرن بهیّته نقیسین دی بقی شیوه ی بیت:-

۱-نڤیسینا ئهو کورتکرنا دپشکا (Replace) دا هاتیه نڤیسین.

۲-دوگما (Spac Bar) لسهر کیبوّردی بهیّته بکارئینان.

۳-لدووڤدا نڤيسينا دروست دێ هێته نڤيسين. ٧٤

# Data بیسته یا



ئە فەرمانە ھەروەكو بەرى نۆكە ھاتيە ئىشلوقەكرن دھنتە بكارئىنان بۆرنزكرنى،

Sort ريزكرن:-

Filter قَاقَارِتن:- بِوْ قَاقَارِتنا زانياريان دهێته بكارئينان لدووڤ ڤى شێوهى:- Auto Filter: بِوْ قَاقَارِتنى بِشێوهيهكى بلهز دهێته بكارئينان، برێيا ڤى فهرمانى دشياندايه قَاقَارِتنا زانياريێن مهبهست پى (ناڤ يان ژماره يان.. هتد) ئهنجام بدهين.

نموونه: ئه گهر مه ئه ف خشته یه ههبیت:

جهی ژدایکبوونی	ناڤێ سياني	ڎ
سليّماني	سوزان برهان عهزيز	1
دھۆک	كاميران عهلى جهمال	۲
دھۆك	ههكار محهمهد جهميل	٣
سليّماني	شانا عومهر مهولود	٤
ھەوليْر	هاوناز ههردى كهريم	٥
دھۆک	كوردستان قادر حمسمن	٦

مهبقیّت بتنی وان ناقان ژیّك جوّدابکهین ئهویّن ژ دایك بوونا وان (دهوّك) بیت، بریّیا فهرمانی (Auto Filter) دشیاندایه قی کاری ئهنجام بدهین وبقی شیّوهی. ۱-قه کرنا لیسته یا (Data).

۲-کلیککرن لسهر (Filter) ولدووقدا کلیککرنا فهرمانی (Auto Format). ۳-ئیکسهر ناف ونیشانین ههر ستووینه کا خشته ی دی بشیّوی لیسته یه هینه بهرچاقکرن دقیره دا دی ستووینا (جهی ژ دایك بوونی ) قه کهین وکلیکی لسهر

(دھۆك) دكەين.

جهی ژدایکبوونی	ناڤيٰ سياني	ژ ا <del>-</del>
(AII) (Top 10) (Custom)	سوزان برهان عهزيز	١
دهوڪ . ٽ.	كاميران عهلى جهمال	۲
سلىمائى ھەوئىر	هاوناز ههردى كهريم	٣

جهێ ژدايکبوونێ	ناڤێ سياني	ژ <b>ا</b>
دھۆک	ههکار محمد جمیل	١
دھۆک	كاميران عدلى جدمال	۲
دهۆک	كوردستان قادر حسن	٣

**تَنْبَینی:** بوّ راکرنا نیشانییّن لیسته یان کو بریّیا (Auto Filter) هاتینه دانان دی قان ریّکان بکارئینین:

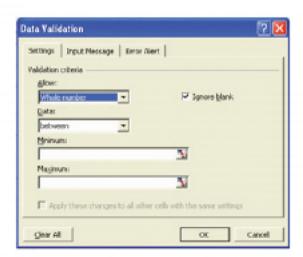
۱-ڤه کرنا لیستهیا Data

۲-کلیککرن لسهر Filter

۳-کلیککرن لسهر Auto Filter

#### :Validation

دهمی مه بقیّت مهرجه کی تایبه ت بدهینه خشته یه کی یان ستووینه کی یان ریزه کی بو وهرگرتنا زانیاریان، بو نموونه ئه گهر مه خشته یه که همیت بو نقیسینا مووچه یان کو ههمی مووچه ژ (۱۵۷۰۰۰) دیناران زیده تر بن یان کیمتر وه رنه گرن، یان ئه گهر مه بقیّت خشتی مه بتنی وان فهرمانبه ران وه ربگریت ئه ویّن خزمه تا وان ژ (۳۰) سالان زیده تر بیت ودهه مان ده مدا لده می هه رخانه یه کا مووچه ی یان سالین خزمه تی به یکته ده ست نیشانکرن پرو گرام نامه یه کی به رچاقب که ت بو دیار کرنا وان زانیاریین دگونجن دگه ل قان خانه یان ودهه مان ده مدا ئه گهر مه بشیره یه کی شاشی نقیسی مه ئاگه هدار بکه ت.

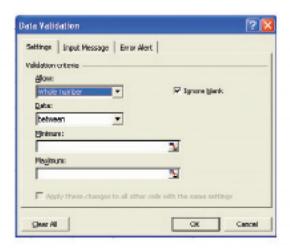


## نموونه ۱:-

ئهم یی خشته یه کی بو فهرمانبه رین وهزاره ته کا تایبه ت پردکه ین، لی ئیك ژ مهرجان ئه وه کو دقیت ژیی فهرمانبه ران ل وی وهزاره تی دناقبه را (۲۳-۶۰) سالان بن. بو قی چهندی پشتی ئاماده کرنا خشته ی دی ستووینا (ژییی فهرمانبه ری) لی دهیته نقیسین دهستنیشانکه ین لدووقدا دناف لیسته یا (Data) دا لسه و فهرمانی (Validation) دی کلیککه ین بو کسه ک دی به رچاقبیت کو ژقان پشکان ییکهاتیه

#### Setting ,Input Message ,Error Alert

دپشکا (Setting) دا دی مهرجی خوّ دخانهیا (Allow) دا دی (Setting) دا دی دپشکا (Setting) دا دی (Setting) دا دی (Mumber) ههلبژیرین (Number) ههلبژیرین (Minimum) دا دی بچوویکترین ژماره نقیسین کو (۲۳) ساله ودخانهیا (Maximum) دا دی مهزنترین ژماره نقیسین کو (٤٠) ساله.



لدووقدا دپشکا (Input Message)دا ئهو ئاگههدار یا دهیّته بهرچاقکرن لدهمی ماوسی ددانینه لسهر خانهیه کی ژ خانهیین (ژییی فهرمانبهری) هیّته نقیسین بو قی مهبهستی دناف خانهیا (Title)دا دی ئاگههداری هیّته نقیسین وه که (ژییی فهرمانبهری) و دخانهیا (Error Message) دا دی بو نموونه نقیسین (دناقبهرا ۲۳ تا ۶۰ سالان بیت).



لدووقدا دپشکا (Errot Alert) دا بو وی چهندی نه گهر مه سالین خزمهتی بشاشی نقیسین بریّیا نامهیه کا تایبه ت ناگههداریا مه بکه ت دقیره دا دخانهیا (Style) جوّری ناگههداریی دی ههلبژیرین و دخانهیا (Title) دا دی ناف ونیشانیّن ناگههداریی نقیسین،

و دناڤ خانهیا (Error Message)دا دی نامهیا تاگههداریی نقیسین بو نموونه (ئهڤ ژمارهیا ته تینیخستی نه یا دروسته) یان ههر رستهیه کا دی بیت بو وی چهندی کو بزانین مه شاشیه که ههیه.



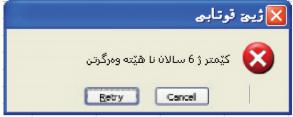
نموونه ۲:- ل قوتابخانهیین بنه رهتی بو وه رگرتنا قوتابیان ل پولا ئیکی لسالاً خواندنی ۲۰۱۲-۲۰۱۱ بریاره کو قوتابیین ژییی وان ژ (٦) سالان کیمتر نه هینه وه رگرن، دوی ده میدا بو دانانا مه رجه کی دناف بو کسه یا فه رمانی (Validation) دی دا ولیشکا (Setting) مه رجی خو دی نقیسین و ل خانه یا (Setting) دی Greater than) دی هه لبژیرین و دخانه یا (Data) دی هه لبژیرین.

لدووقدا ل خانهیا (Minimum) دا دی بچوویکترین ژماره نقیسین ئهوژی (٦)ه دنموونهیا مهدا.

دپشکا (Input Message) دا دی ئهو ئاگههداری هیّته نقیسین ئهوا مه ۸۱ بقیّت بهرچاقبیت دهمی خانهیه کا (ژییی قوتابی) دهستنیشاند که ین وبو قی چهندی Input دخانه یا (Title) دا دی ناف ونیشانیّن تاگه هداریی نقیسین و دخانه یا (Message) دا دی نامه یا تاگه هداریی نقیسین و ه ک (پیدقییه تهمه نی قوتابی ژ ۲ سالان کیّمتر و ه رنه گری).

لدووقدا دی چینه دناف پشکا (Error Alert) دا بو وی چهندی لدهمی نهم بشاشی قه تهمهنه کی کیمتر ژ (٦) سالان بنقیسین برییا نامهیه کی تاگههداریا مه بکهت لسهر قی شاشیی لهوا دناف خانهیا (Style)دا دی جوری تاگههداریی ههلبژیرین ودناف (Title)دا دی ناف ونیشانه کی بو تاگههداریی نقیسین و دخانه یا (Input Message) دی نامه یا تهمهنه نا هی نقیسین وه ک (نهف تهمهنه نا هی ودرگرتن) بو وی چهندی بزانین شاشیا مه چیهه.





## :Group and Outline

ئە فەرمانە دھێتە بكارئينان بۆ وێ چەندێ ئەگەر زانياريێن دناڤ خشتەياندا دزۆربن دوى دەميدا دشياندايه چ دبوارێ ستووينيدا يان دبوارێ رێزاندا ئەم زانياريان بشێوێ گرۆپان ئامادەبكەين، بۆ ڨێ مەبەستێ وان رێزێن يان ستووينێن مەبەست پێ بۆ دانانا گرۆپى دەستنيشانكەين.

\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*

\*

## ليستهيا Window

<u>W</u> ind	dow <u>H</u> elp	New Window: بۆ قەكرنا پەنجەرەكا نوى بۆ
	New Window	فایلی دهیّته بکارئینان
	<u>A</u> rrange	Arrange: بۆ دەركرنا چەند فايلان پێكڤه
	<u>H</u> ide	(بشیّوی رهخ ئیّك قه یان بشیّوی پانیاتی یان بشیّوی
	<u>U</u> nhide	ستووینی یان لدووڤ ئێك) دهێته بكارئینان.
	Split	Hide: بۆ قەشارتنا فايلى دھێتە بكارئينان
	Freeze Panes	Unhide: بۆ بەرچاڤكرنا فايلێن ھاتينە
~	<u>1</u> Book1	قەشارتن دھێتە بكارئينان.

Split: بۆ دابەشكرنا فايلى بۆ چۆار پشكان دھێتە بكارئينان ودشياندايە دھەر پشكەكێدا كاربكەين.

Freeze Panes بر چهسپاندنا ریز یان ستووینین ناف ونیشانان دهیته بکارئینان، وهکو نموونه ئه گهر مه خشتهیه ههبیت و ژمارا زانیاریین وی دزوربن وهکو نموونه ژ (۱۰۰)ان زیدهتربن دوی دهمیدا ریزین ناف ونیشانان دهینه بهرزهکرن لدهمی ئهم دچینه دناف زانیاریین دوویر ژ ناف ونیشانان، لهوا برییا فی فهرمانی ئهم ناف ونیشانین ریزان یان یین ستووینان لدووف پیدفییا مه دناف فی خشتهیدا د چهسپینین کو بشیوهیه کی بهردهوام بهرچافین.

## چەوانيا ئەنجامدانا كردارين

## (كومكرن، ژيبرن، ليكدان، دابهشكرن)ي

#### ئيْك: كومكرن:

لدهسپێکا ژمێرياريێدا پێدڤييه ناڤێ وان خانهيان بزانين ئهوێن مه بڤێت کرداران لسهر ئهنجام بدهين.

#### نموونه:

دقی خشتی ل خوّاریّدا ژماره (۹٤) دخانهیا (C3)دا هاتیه نقیسین ئانکو ل ستوونا (C) ول ریّزا (۳).

E	D	С	В	A	
	-				1
ئەنجام	ژ. ئێکێ	ژ. ئێکێ	ناڤ		2
	94	98	ئەقىن صابر	١	3
	٨٢	۸٤	ناسا حسين	۲	4
	۸۱	٧٤	ڤينا محەمەد	٣	5
	94	9.4	دثوار زانا	٤	6

ئه گهر مه بقیّت ژماره ((۹۶ ، ۹۲) کومبکهین دناف خانهیا (E3) دا دی بقی شیره ی نه نجامددهین.

۱-خانهیا (E3) دهست نیشاندکهین

۲-نیشانا (=) نقیسین

۳-كليككرن لسهر خانهيا (C3) ولدووقدا نقيسينا نيشانا (+) ولدووقدا كليككرن لسهر خانهيا (D3) لدووقد دوگما (Enter) ليدهين.

یان بشیّوهیه کی دی پشتی دهست نیشانکرنا خانهیا (E3) ئیّکسهر دناقدا قی نه خشه ی بنقیسه (C3+D3=) و دو گما (Enter) بکاربینه.

یان لجهی دوگما (Enter) دشیاندایه نیشانا ( $\sqrt{}$ ) لسهر شهریتا هاوکی شهیان بکاربینین بو بدهست قه بینانا نه نجامان، نه گهر نهم پید قی بووین هه مان کرداری لسهر ژمارهیین دی یین خشته ی بکاربینین پید قی ناکه ت جاره کا دی کرداری دووباره بکه ین لی پید قییه قان پینگا قان باقی ژین: -

1-دەستنىشانكرنا وى خانەيا ئەنجامى كردارا ئىكى يا كومكرنى دناقدا ھاتيە ديار كرن.

٢-دانانا نيشاندهري ماوسى لسهر خالاً راكيشاني دخانهيا دهستنيشانكريدا.

۳-لدهمی نیشاندهری ماوسی دبیته (+) ئیکسهر ریکا راکیشان وبهردان بریّیا ماوسی چهپی بو لایی ژمارهیین پیدقی بو کومکرنی رابکیشه.

بقان پێنگاقان دێ نهخشهيێ هاتيه دانان بو کومکرنا خانهيێن (C3) و (D3) هێته چهسياندن لسهر خانهيێن دوڤدا.

تيبيني: ئەڭ پينگاقە بۆ چەسپاندنا ھەمى كرداران دھينه بكارئينان

#### دوو: ژێبرن:

هه مان کردارا لسه ری دی دووباره کهین لی لجهی هیّمایی کومکرنی (+) دی هیّمایی ژیبرنی (-) بکارئینین، ئانکو نه خشه دی بقی رهنگی بیت:-

=C3-D3

#### سي: ليْكدان:

ههمان کردارا لسهری دی دووباره کهین لی لجهی هیّمایی کومکرنی (+) دی هیّمایی لیّکدانی (\*) بکارئینین، ئانکو نهخشه دی بقی رهنگی بیت:-

=C3\*D3

## چۆار: دابەشكرن:

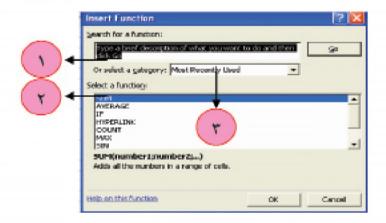
ههمان کردارا لسهری دی دووباره کهین لی لجهی هیّمایی کومکرنی (+) دی هیّمایی دابه شکرنی (/) بکارئینین، ئانکو نهخشه دی بقی رهنگی بیت:-

=C3/D3

#### بكارئينانا ئايكۆنى نەخشەيان

#### Fx

همروه کو دزانین کو لهمر بواره کی زانستیدا کومه کا نه خشهیان همیه، دناف پرو گرامی ئیکسلیدا هنده ک ژقان نه خشهیان هاتینه دانان کو بریّیا وان بساناهی دگههینه ئه نجامان، بکارئینانا قان نه خشهیان بقان همردوو ریّکان ئه نجام ددهین:- ئیک/ بکارئینانا ماوسی لسمر ئایکونی fx، لدووقدا ئه ش بوکسه بمرچاقدبیت:-



- ⊢ دڤێرهدا دشیاندایه ئێکسهر ناڨێ نهخشهی بنڤیسین ولدووڨدا دێگما (GO)
   کلیکبکهین
  - ۲- دفیره دا دشیاندایه ئیکسه ر نهخشه ی ههلبژیرین
  - ٣ دڤێرهدا دشياندايه كومهلا نهخشه دناڤدا ههلبژێرين

دوو/ ئێکسهر دشیاندایه دناف خانهیێدا نهخشهی بنقیسین بو نموونه ئهگهر مه بقێت تێکراییا کومهکا نمرهیان ژ خانهیا (A1) تا خانهیا (A6) بینیهدهر دی قی نهخشهی دناف خانهیکا جودا نقیسین:-

=Average(A1:A6)

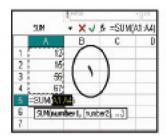
#### نياسينا هندهك ژنهخشهيان

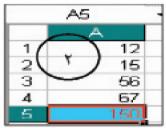
## SUM كومكرن:

دهیّته بکارئینان بق کومکرنا کومه کا ژمارهیان، یاسایا قی نه خشه ی بقی رهنگی ید:-

#### =SUM(A1:A10)

دڤێرهدا كۆمپيوتهر بكارئ كومكرنا ژمارهيان ژخانهيا (A1) تا خانهيا (A10)





رادبیت، دشیاندایه قی کریاری بر پیا ئایکۆنی (

پشتی دیار کرنا خانهیین پیدقی بو کومکرنی وبو بهرچاقکرنا ئهنجامان دشیاندایه ههمان ئایکون جاره کا دی کلیکبکهین یان ژی لسهر کیبوردی دو کما Enter بکاربینین.

## Average تيكرايي:

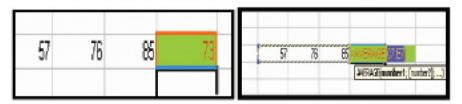
بۆ ئەنجامدانا تۆكراييا كومەكا ژمارەيان دھێتە بكارئينان. ۸۹

#### نموونه:

ئه گهر ته بقینت تیکراییا سالانه یا وانهیا بیرکاریی بزانی، پیدقییه تیکراییا نمرین وهرزی ئیکی و نیقا سالی وتیکراییا نمرین وهرزی دووی کومبکهی ودابهشی (۳) بکهی. لی ئه شکاره دکومپیوتهریدا دشیاندایه ئیکسهر قی نه خشه ی بنقیسین:(Average(57;76;85)=

ئەنجام دھێتە بدەستقەئىنان لى ئەگەر كومەكا ژمارەيان مە ھەبىت دى دناڤ كڤانێن نەخشەيدا ناڤى خانەيان نڤيسين دا بشێن ئێكسەر وەك بژاندنەكى بۆ ڤى نەخشەى لسەر خانەيێن دى ئەنجام بدەين لەورا بۆ نموونە:-

(A6) تێکراییا ژمارهان ژ خانهیا (A1) تا خانهیا (A6) تا خانهیا ژمارهان ژ خانهیا (A6) ت خانهیا (A6) تێکراییا ژمارهان دناڤ خانهیێن (A1 و A3 و A6)دا



#### Max مهزنترين ژماره:

بق دیارکرنا مەزنترین ژماره دناف کومه کا ژمارهیاندا دهیّته بکارئینان، یاسایا

SLN V X V & -MAX(A

1 12
2 15
3 56
4 E7
5 MAX(number1, [number2], ...)
7

		i
	A5	7
	Α	Г
1	12	
2	15	
3	56	
4	67	
5	67	

قی نهخشهی پیکدهیّت ژ:-(Max(a:b=

a: خانهیا ئیٚکئ ژ کوماژ مارهیان.

b:خانەيا دوماھىكى

ر كوما زمارهيان.

#### Min بچووكترين ژماره:

بق دیارکرنا بچووکترین ژماره دناف کومه کا ژمارهیاندا دهیّته بکارئینان، یاسایا قی نهخشه ی پیکدهیّت ژ:-

#### =Min(a:b)

a: خانهیا ئیٚکئ ژ کوما ژمارهیان

b: خانه یا دوماهیکی ژ کوما ژمارهیان

## Sin تەۋى:

ئەقە ئىك ژ نەخشەيىن سىكوشەيىنى نە وياسايا وى بقى رەنگى يە:-

(گوشهیا دیارکری) Sin =

#### نموونه:

ئه گهر مهبقیّت ته ژیا (Sin)ا گوشهیا (۳۰)ی بزانین بقی رهنگی دی هیّته نقیسین:

#### =Sin(30\*pi()/180)

#### Log ئۆگارىتە:

بۆ دەرئىخستنا لۆگارىتما ژمارەيان دھىتە بكارئىنان. ياسايا قى نەخشەى بقى رەنگى يە:-

=log(number,base)

## نموونه:

ئه گهر مهبقیّت لو گاریتما (۱۰۰) بو بنیاتا (۲) بینینه دهر دی بقی رهنگی هیّته نقیسین

## $=\log(100,2)$

ژبیرا ته نهچیت ئه و ژمارهیا پیدفی بو دهرئیخستنا لو گاریتما وی پیدفییه پوزهتیث بین بیت چونکه دبواری نهخشهیا لو گاریتمیدا پیکهاتین وی ژمارهیین راستهقینه یین پوزهتیث بن.

## LOG10 ئۆگارىتما سرۆشتى:

بق وهرگرتنا لق گاریتما سرقشتی ئانکو بنیاتی لق گاریتمی (۱۰)ه دهیّته بکارئینان وپیدقی بنقیسینی ناکهت. بقی رهنگی فهرمان دهیّته نقیسین =log10(number)

## Combin گونجين:

بق دیارکرنا ریکین هه لبر ارتنا یان راکیشانا دانهیین (ر) ر کومه کا دانهیان (ن) دهیته بکارئینان، بق نموونه ئه گهر مه بقیت بزانین بچه ند ریکان ئهم دشین بهرسقا (۵) پرسیاران ر (۷) پرسیاران بدهین ئه ف نه خشه یه دی بقی ره نگی هیته نقیسین:-

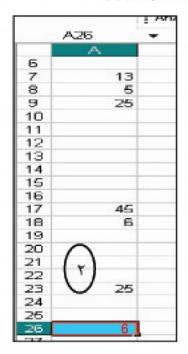
#### =combin(7,5)

## Count هژمارتن:

بق زانینا ژما رویا وان خانهیین داتا دناقدا هاتینه تق مارکرن دهینته بکارئینان، بق نموونه ئه گهر مه بقیت بزانین ژ خانهیا (A1) تا خانهیا (A25) چهند خانهیان داتا دناقدا هاتینه تق مارکرن دی بقی رونگی نقیسین

#### =count(A1:A25)

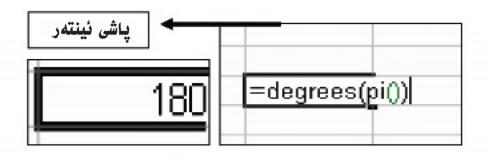
		I prose	
	9.M	+ X V	fir =c
	A	В	C
6			
7	13		
В	5		
9	25		
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17	45	8	
18	- 6		
19	N		
20		/	1
21			1
22		1	1
Z3	25	1	_
24	100		
25			
26	=count(a1:	a25	
27		duet, [val.	s2],)
20	10		



## Degrees په:

بۆ گوھۆرىنا پێوانا گۆشەيان ژ سىستەمى نىڤ تىرەيى بۆ سىستەمىخ شێستى دھێتە بكارئىنان، بۆ نموونە ئەگەر مە بڤێت گۆشەيا (pi) بگوھۆرىن بۆ سىستەمىخ شێستى دى بقى رەنگى نڤىسىن:-

=degrees(pi())



## Radians نیڤ تیرہیے:

دهینته بکارئینان بو گوهو پینا پیوانا گوشهیان ژ سیسته می شیستی بو سیسته می نیف تیرهیی، بو نموونه ئه گهر مه بقیت گوشهیا (۱۰)پله بگوهو پین بو سیسته می نیف تیره یی دی بقی پهنگی نقیسین:-

#### =Radians(60)

بههمان شیّوی نموونهیا لسهری دیار کری دشیاندایه نهنجام بدهین

#### ABS بهایی رووت:

بوّ بدهستقهئینانا بهایی رووت یی ژمارهیین راستهقینه دهیّته بکارئینان، بوّ نموونه ئه گهر مهبقیّت بهایی رووتی ژماره (-٥) بینینهدهر دی بقی رهنگی نقیسین:-

=ABS(-5)

## FACT ئىگدەرىن ژمارەيان:

دهیّته بکارئینان بو دیتنا لیّگدهریّن ژمارهییّن پوزهتیث ییّن تهمام، ئهگهر مهبقیّت لیّگدهریّن ژماره (۳) بینینهدهر، ئهقی نهخشهی دی نقیسین:-

#### =FACT(3)

دیاره بهری نو که دبابه تی بیرکاریندا ئه ف لنگدهره هاتیه وهر گرتن کو بقی شنوه ی بو:- ۲=۱\*۲\*۲\*۲\*۲

#### Product دەرئەنجام:

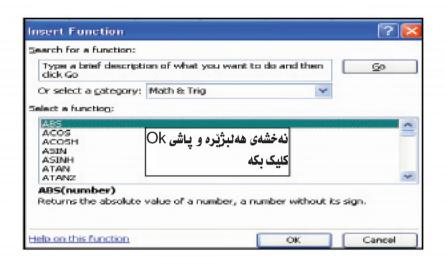
بۆ دىتنا ئەنجامى لىكگدانا چەند ژمارەيان دھىتە بكارئىنان، بۆ نموونە ئەگەر مەبقىت ئەنجامى لىكگدانا قان ژمارەيان (٤٥،٣٤،١٢) بىنىنەدەر نەخشە دى بقى شىرەي ھىتە نقىسىن:-

#### =Product(12,34,45)

دقان نهخشهیین هاتینه دیارکرن دیار دبیت کو دشیاندایه بریّیا ئایکوّنی fx ههر نهخشهیه کی مهبقیّت ئهنجام بدهین وههروهسا دشیاندایه ئیّکسهر نهخشهی دناڤ خانهیاندا بنقیسین.

نموونه: ئهگهر مهبقیّت بهایی رووتی ژماره (-۸) بزانین دی قان کاران ئهنجامدهین.

۱-كليكى لسەر خانەيا مەبەست پى بۆ دەرئىخستنا ئەنجامان ولدووڤدا كليكى لسەر ئايكۆنى fx ددەين ئەف بۆكسە بەرچاڤدىيت.



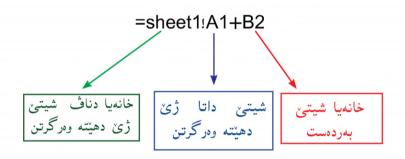
۲-پشتی کلیککرنا (OK) بۆکسهکا تایبهت ب نهخشهیا هاتیه ههلبژارتن دی هینته بهرچافکرن.



گریدانا داتایان دناف خانهیهیین شیته کی دگهل شینه کی.

ئه گهر مه بقیّت د شیته یه کی دا (بهرپهره کیدا) داتایین خانه یه کا شیته کی دی بکاربینین دی بقی شیّوه ی بیت:-

ئه گهر مه دوو شیت ههبن بنافیّن (۱ و ۲) ومهبقیّت د شیتی ژماره (۲)دا داتاییّن خانه یا (B2) دشیتی خانه یا (A1) دشیتی ژماره (۱)دا کومبکه ین دگهل داتاییّن خانه یا (B2) دشیتی ژماره (۲)دا، پیدفیه دناف شیتی ژماره (۲)دا دناف خانه یه کا دهستنیشانکری قی نه خشه ی بنفیسین :-



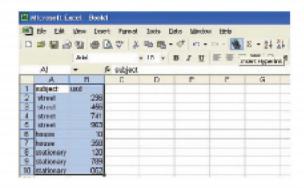
یان ژی دناف خانهیا ئهنجامان نقیسین (=) و پاشان شیتی (۱) قه کهین و خانهیا (B2) ژ (A1) دهستنیشانکهین و پاشان نیشانا (+) بنقیسین و لدووقدا خانهیا (B2) ژ شیتی (2) دهستنیشانکهین و لدووقدا (Enter) بکاربینین.

# Subtotal كومكرنا پشكان:

ئه گهر داتایین ژمیزیاری مه ههبن کو ژ کومهلهکا ژمیزیاریین جودا جودا پیکهاتبن دشیاندایه برییا فهرمانی (Subtotal) سهرجهمی ههر جوّره کی دیار بکهین ولدوو قدا سهرجهمی گشتی ژی دیار بکهین

		باره <i>ی</i> لار)	برێ ٻ	
۰ت	بابه	(J)	(دۆ	
	K	А	В	
	1	subject	usd	-
	2	house	358	
	3	street	741	
	4	stationary	789	
	5	street	456	
	6	stationary	852	
	7	street	963	سەحكەيى سى جۆرە پروۋان ھەنە
	8	house	10	سەحكەيى سى جۆرە پروژان ھەنە خانى، جادە، پىدقىيىت قوتابخانا
	9	stationary	120	
	10	street	236	
	11			
	12			7

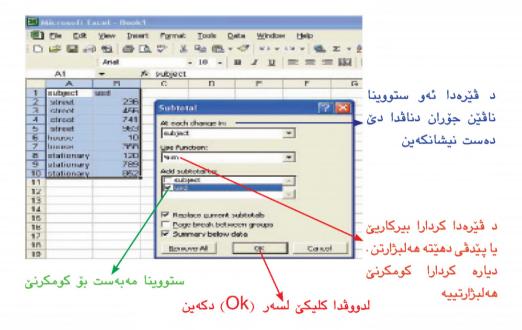
بۆ ئەنجامدانا كردارا كومكرنا پشكان قان پێنگاقان دێ بكارئينين:
۱- پێدڤييه داتايان لدووڤ ناڤێ جورى رێزبكهين ژ مهزنى بۆ بچووكى يان بهروڤاژى.



۲- دلیستهیا (Data)دا دی فهرمانی (Subtotal) ههلبژیرین.



#### ٣- ئەف بۆكسە بەرچاقدىيت.



٤- دێ بینین کردارێن کومکرنا پشکان بڨی شێوهی خوارێ هاتیه ئهنجامدان، کو سهرجهمێ پارێ هاتیه خهرجکرن بۆ ههر پرۆژهیهکی دیار دکهت زێدهباری سهرجهمێ گشتی



٥- بۆ راكرنا كردارا كومكرنا پشكان پيدڤييه جارهكادى بزڤرينه ليستهيا Data وكليكئ لسهر فهرمانئ (Subtotal)بدهين، لدووڤدا دناڤ بۆكسهيا بهرچاڤدبيت دى كليكئ لسهر دۆگمهيا (Remove All) دهين.



#### ئارمانجا مهبهست

#### Goal Seek

ئه ش زاراقه دهینته بکارئینان بو گههاندنا فورموله کی ببهایه کی داخواز کری، بو نموونه ئه گهر قوتابیه کی دوانه یا بیرکاریندا تینکراییا ئینکیدا ۴۳ وهرگرتیه و ل نیقا سالیدا ۵٦ وهرگرتیه ومهبقیت بزانین تینکراییا دووی دی چهند بیت؟ کو د تینکراییا سالانه دا دهربچیت، هزری دقی کردارا لخواریدا بکه:-

أ-پشتى دروستكرنا ڤى خشتەي

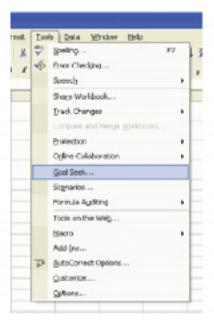
D	C	В	A	
				1
		56	43	2
				3

ب-دخانهیا (D2)دا نهخشهیا (Average) دی نقیسین وبقی شیّوهی = Average(a2:c2)

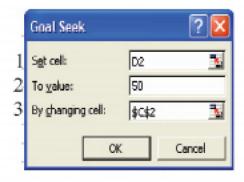
وئەنجامىي وى دى دەرئىخىن

D	С	В	A	
				1
49.5		56	43	2
				3

# ج- دناف لیستهیا (Tools)دا فهرمانی (Goal Seek) کلیکبکه وبقی شیّوهی:-



د- ئەف بۆكسە بەرچاقدىيت



- ١- ئەو خانەيا ئەنجام دناڤدا دى نڤيسين.
  - ۲- ئەنجامىي مە بقىت بگەھىنى.
- ۳- ئەو خانەيا مە بقىت گورانكاريا دناقدا ئەنجام بدەين بۆ گەھشتن بۆ ئەنجاما مەبەست يى.

ه- ئەو ئەنجاما بدەستقەدئىنىن كو مەبەستا مە پنى يە دى بقى شنوەى بىت.



پرسیار: نهرخی (س) دقی نهخشهیدا دیاربکه:-۳+س=۷

راهيّنان

پ۱/ قی خشتهی بشیوی لخوّاری دیار کری دروستبکه:-

, Σ - 2								
	D	С	В	А				
	قوناغا خواندني	ژ دایک بوون	ناڤێ سێ قولی	ڗٛ	1			
					2			
					3			
					4			
					5			
					6			
					7			
					8			

پ۲/ قان کردارین جهبری ئهنجامبده:-

پ۳/ لیستهیه کا مووچهیان بقی شیّوی لخواری دیار کری دروستبکه:-

G	F	E	D	С	В	A	
سدرجدم	دەرمائيّن ھاتن و چوونيّ	خانهنشين	دەرمالێن پیشەیی ۲۰٪	مووچه	ناڤێ سێ قولی	Ĵ	1
							2
							3
							4
							5
							6
		9					

# پ٤/ كردارين ڤي خشتهي ئهنجامبده:-

	F	Е	D	С	В	A	
		64	97	95	65	15	1
		98	64	64	47	46	2
		897	51	34	58	68	3
		654	81	28	49	57	4
		358	68	39	48	15	5
			* /	7	<b>†</b>	1	6
بپچ				ييى	-		-
	<del>\$i</del>	**	98 897 654 358	98 64 897 51 654 81 358 68	98 64 64 897 51 34 654 81 28 358 68 39	98 64 64 47 897 51 34 58 654 81 28 49 358 68 39 48	98 64 64 47 46 897 51 34 58 68 654 81 28 49 57 358 68 39 48 15

په دڤێت بهایی (س) چهندبیت دڤی هاوکێشێدا (س+۲=۸) برێیا فهرمانی Goal Seek

پ۲/ ب چهند ریکان دشیاندایه بهرسقا (۳) پرسیاران ژ (۱) پرسیاران ئهنجام بدهین، مفایی ژ ئیک ژنهخشهیان وهربگره بو بدهستقهئینانا بهرسقی.

# پ۷/ کردارا Subtotal بۆ قى خشتەى ئەنجامىدە.

H		_
بها	بابهت	,
45	پێڹۅۅڛ	2
32	پەر	3
95	راسته	4
78	پەر	
12	راسته	6
45	پێنووس	,
65	پەر	0
32	راسته	н
33	پێنووس	10
335	پەر	11
		12

-:بينهدهر: بينهدهر: غير امن ئيكسلى بهايئ ڤان نهخشهييّن بازنهيى بينهدهر: Sec30 - tan45 - cos60 - sin30

په پلهیین بهراوهرد کرنی بکاربینه بو لیسته کا مووچه ی کو تیدا دهرمالهیا پیشه یی لدووڤ مووچی سهره کی بگهوریت و بقی شیّوه ی:-

- ئەگەر مووچەيىن وى ١٥٠٠٠٠ بوو ٢٠٪ بدەتىي
- ئەگەر مووچەيىن وى ١٦٠٠٠٠ بوو ٣٠٪ بدەتىن
- ئەگەر مووچەيىن وى ١٨٠٠٠٠ بوو ٤٠٪ بدەتىي

پ۱۰/ هیلکاره کی (Chart) بکیشه بو نمرهیین خو د وهرزی ئیککی و وهرزی دوویدا.